

BUDAI POLGÁR

A II. KERÜLETI ÖNKORMÁNYZAT LAPJA | WWW.BUDAIPOLGAR.HU | XXXI. ÉVFOLYAM 14. SZÁM | 2022. SZEPTEMBER 25.

Következő megjelenés: 2022. október 16.



Az önkormányzat nem zárja be intézményeit, energiaellátásuk biztosítva van, de a takarékosági intézkedések szükségességek. **(3. oldal)**



Szeptembertől pénzbírság szabható ki az eldobott cigarettacsikok miatt. Az önkormányzat a járdák tisztán tartása érdekében egyeztetést kezdett a dohányboltokkal. **(4. oldal)**



Akár ilyen is lehet a Fény utca! Lakossági fórumon mutatta be Őrsi Gergely polgármester a Fény és a Lövőház utca megújításának – több változatban is készült – terveit. **(6. oldal)**



TELT HÁZ A PIACON

Bizonyára nem látott még ennyi embert egyszerre a Fény utcai piac, mint ahányan Korda György és Balázs Klári koncertjére eljöttek – ezzel is bizonyítva, a piac több mint bevásárlótér, hiszen valódi közösségi térként is remekül megállja a helyét. Az énekes házaspár a koncert mellett nagylelkű adománnyal is megajándékozta kerületünket. **(10. oldal)**

OLIMPIAI BAJNOKOK ADTÁK ÁT A KERÜLETI SPORTÖSZTÖNDÍJAKAT

Tizenkét kiváló ifjú sportoló vehette át a II. Kerületi Önkormányzat Hajós Alfréd-sportösztöndíját. Az átadó ünnepségen részt vettek a szakmai zsűri tagjai is, Knoch Viktor olimpiai bajnok gyorskorcsolyázó, Darnyi Tamás négyszeres olimpiai bajnok úszó, Risztov Éva olimpiai bajnok úszó, Varga Dániel olimpiai bajnok vízilabdázó, valamint Szilágyi Áron háromszoros olimpiai bajnok kardvívó, a II. kerület díszpolgára – aki videóüzenetet küldött. **(13. oldal)**



Időközi önkormányzati-képviselő-választás

2022. OKTÓBER 2.,

06.00–19.00 óráig

Budapest Főváros II. kerületi Helyi Választási Bizottsága a II. kerület 02. számú önkormányzati egyéni választókerületében az időközi választást **2022. OKTÓBER 2-re** tűzte ki. Szavazni 6.00 és 19.00 óra között lehet majd hat szavazókörben.

A JELÖLTEK: **1. NAGY ESZTER** (a Demokratikus Koalíció–LMP–Magyarország Zöld Pártja–Magyar Szocialista Párt–Momentum Mozgalom–Párbeszéd Magyarországért Párt jelöltje). **2. HILDEBRAND KRISZTIÁN ROLAND** (a Magyar Kétfarkú Kutya Párt jelöltje). **3. BÁLVÁNYKÖVI ISTVÁN** (a Fidesz – Magyar Polgári Szövetség és a Kereszténydemokrata Néppárt jelöltje).

A SZAVAZÓHELYISÉGEK CÍME:

011 – Keleti Károly u. 37. (II. Rákóczi gimnázium, akadálymentes). **056** – Érmelléki utca 12. (óvoda). **058** – Marczibányi tér 1. (Kodály iskola). **059** – Marczibányi tér 1. (Kodály iskola). **060** – Marczibányi tér 1. (Kodály iskola). **062** – Keleti Károly u. 37. (II. Rákóczi gimnázium, akadálymentes).

MOZGÓURNA IGÉNYLÉSE: Az a szavazóköri névjegyzékben szereplő választópolgár kérheti, aki mozgásában egészségi állapota vagy fogyatékosága, illetve fogva tartása miatt gátolt. Aki a mozgóurnát más indokkal (pl. kényelmi szempontok, munkavégzés miatt) kéri, annak kérését a HVI, illetve a szavazatszámoló bizottság elutasítja.

Online igénylés: ügyfélkapus azonosítás nélkül: a szavazást megelőző negyedik napon 2022. szeptember 28-án, szerdán 16.00 óráig nyújtható be. Ügyfélkapus azonosítással: a szavazás napján 12.00 óráig nyújtható be.

Személyes igénylés: a szavazást megelőző második napon 2022. szeptember 30-án, pénteken 16.00 óráig nyújtható be a helyi választási irodához.

Postai (levélben) igénylés: a szavazást megelőző negyedik napon 2022. szeptember 28-án, szerdán 16.00 óráig kell megérkeznie a helyi választási irodához.

Írásbeli meghatalmazással rendelkező meghatalmazott útján történő igénylés: a szavazást megelőző második napon 2022. szeptember 30-án, pénteken 16.00 óráig a helyi választási irodához vagy a szavazás napján 12.00 óráig a szavazatszámoló bizottsághoz nyújtható be. **Írásbeli meghatalmazással nem rendelkező kézbesítővel** (futár, hozzátartozó vagy egyéb személy) a szavazást megelőző negyedik napon 2022. szeptember 28-án, szerdán 16.00 óráig a helyi választási irodához vagy a szavazás napján 12.00 óráig a szavazatszámoló bizottsághoz nyújtható be.



A VÁLASZTÁSI IRODA CÍME:

1024 Mechwart liget 1., II. emelet
205. szoba (félfogadás mindennap:
8.00–16.00 óra között). Tel.: (06 1) 346-5532, (06 1) 346-5561, (06 1) 346-5633.

Lakossági fórum az új ligetben



A hamarosan elkészülő Máriaremetei Községi Liget próbaüzemi napján tartott közterületi fogadóórát *Órsi Gergely* szeptember 10-én. A polgármester az érdeklődőknek elmondta, hogy a munkálatokkal hamarosan végeznek, de addig a park teljes területe még nem látogatható biztonságosan. Ugyanakkor jelezte, hogy amint megnyílik a zöldterület, már birtokba is lehet venni a pihenőket, a sport- és futópályákat, a sporteszközöket, a pétanque-pályát és a játszóteret, ahol szintén végeznek még apróbb átalakításokat. A ligetben lesz még egy KRESZ-pálya is, a közösségi épület pedig – ahol büfé is lesz, valamint a Városrendészet szolgálati helyisége – készül, és helyet adhat civil eseményeknek,

vagy akár születésnapoknak is. A 28 ezer négyzetméternyi zöldfelület biztonságához világítás és kamerák is hozzájárulnak. A Pokorny sportközponttal és az uszodával átjárható lesz a terület. Az zöldterület fenntartása és a tisztaság biztosítása egyaránt az önkormányzat feladata. A kutyafuttatónál közösségi költségvetés keretében lehetnek fejlesztések.

Lakossági kérdésre elmondta azt is, hogy a park nyitvatartásáról egyeztetnek a lakókkal, mert azt közösen kell meghatározni.

A Pesthidegkúti Gyarmati Dezső Uszodával kapcsolatban felmerült kérdésekre válaszolva *Órsi Gergely* polgármester és *Varga Előd* *Bendegúz* alpolgármester elmondta, az uszoda repedé-

seit sikerült megnyugtatóan megoldani, és a remények szerint sok évig jó lesz az utólagos szigetelés. Jelezték, hogy még a szakértők véleménye is megoszlik arról, mi okozhatta a medence szivárgását. A kerületvezetők megemlézték, az elektromos hálózatot kellett fejleszteni, de még idén elkészülhet a kültéri wellness-részleg, ahol lesz szauna és gőzkabin is. A polgármester elmondta, hogy az önkormányzat még időben olyan energiabeszerezést folytatott, amely jövő tavaszig biztosítja a kedvezményes áru áramot. A cél, hogy a következő években térjenek át az önkormányzati intézmények fenntartható energiaellátásra napelemek telepítésével, nyílászárók cseréjével.

Pesthidegkúti névadó

Budapest Főváros II. Kerületi Önkormányzat Pesthidegkúti Városrészi Önkormányzatának felhívása a Pesthidegkút és Adyliget területén található névtelen (köz)területek, parkok és hidak elnevezésére.

Számos eddig el nem nevezett közterület található Pesthidegkút és Adyliget területén. Pesthidegkút Városrészi Önkormányzata várja a pesthidegkúti és adyligeti polgárok javaslatait, hogy mely területeket, parkokat, hidakat tartanak érdemesnek az elnevezésre. Pesthidegkút Városrészi Önkormányzata elnevezésre ja-

vasolja a Gazda utcában és a Templom utcában található közúti hidakat, a horgásztóval szembeni parkot, a Remetekertvárosban található Kerényi Frigyes utca és Kisasszony utca közötti névtelen közterületet, a Temető utcai hídnál (Helter híd) található teret, valamint Budaligeten a Simon utcából nyíló, Nagykovácsi felé vezető közterületet. Természetesen várják a lakosság javaslatait magukra az elnevezésekre is! Az elnevezendő (köz)területekre, hidakra és elnevezésükre vonatkozó javaslataikat **2022. OKTÓBER 31-ig** várják az orynermandi.csilla@masodikkerulet.hu e-mail-címre.

A Pesthidegkút Városrészi Önkormányzat felhívása

A kerület és intézményeinek energiaellátása biztonságban van

Energiabeszerezés kedvező áron 2023 márciusáig. A II. Kerületi Önkormányzat még idejében kötött kedvező és előrelátó szerződést energiavásárlásról, melynek értelmében 2023 márciusáig előre meghatározott módon és kedvező áron szerezheti be az energiát. Éppen ezért, más településekkel ellentétben a II. kerületben egyelőre nincs szükség semmilyen intézmény bezárására. – Az energiavásárlás semmilyen formában sem érintheti bölcsődéinket, óvodáinkat, szociális és egészségügyi intézményeinket, és mindent megteszünk annak érdekében, hogy ez így is maradjon, az ellátás és a szolgáltatás fennakadás nélkül biztosítható legyen télen is – tájékoztatott Órsi Gergely polgármester.

Előrelátó takarékoság. Már nyáron sem lehetett 25 foknál hidegebbre hűteni, télen pedig legfeljebb 21 fokra lehet fűteni a polgármesteri hivatal irodáit, ezzel párhuzamosan megkezdődött az önkormányzati intézmények energiahatékonysági felmérése. Az energiapiac bizonytalansága miatt rendkívül nehéz a tervezés tavasztól, de addig is takarékoskodnak az árammal és a gázzal. Mindenképpen nem kell intézményt bezárni.

Nagy energiafelhasználók. A legnagyobb a Gyarmati Dezső Uszoda, melynek havi áram- és gázzsámlája jelenlegi beszerzési áron is meghaladja a havi 10 millió forintot. Viszont az uszodát sem zárja be az önkormányzat, hanem biztosítja a vízfelületet. – Bizunk benne, hogy a környéken bezáró uszodák látogatói nálunk fognak úszni, így a nagyobb látogatószám segítheti az uszoda üzemelését – tette hozzá a polgármester. – A Fény utcai piac az egyetlen kivétel, ahol nem vásárolhatnak rögzített áron, és ott az előzetes ajánlatkérések alapján jelentős, akár 10-14-szeres drágulással is számolni kell a gáz esetében októbertől. A társasházaként üzemelő piac tulajdonosai azonban úgy döntöttek, hogy egy bankfiók kivételével nem fognak gázt használni, így még takarékoskodni is tudnak a rezsi költségen – tette hozzá

Órsi Gergely. – Ezzel párhuzamosan dolgozunk azon, hogy a piac és a környező társasházak ráköthessenek az olcsóbb és fenntarthatóbb távhőre – mondta.

Segítség rászoruló szomszédainknak. Hamarosan dönthetnek arról, hogy emelik a lakhatási támogatást és a jövedelem-értékhátárt, a hátralékkészlet támogatás jövedelem-értékhátárát, így a támogatást több II. kerületi veheti igénybe. Az önkormányzattól továbbra is igényelhető rendszeres vagy eseti létfenntartási támogatás, valamint szilárd tüzelőhöz nyújtott létfenntartási támogatás. A veszélyes fák kivágásakor keletkezett faanyagot több mint egy éve őrzik és szárítják, majd feldarabolva szállítják ki a fával fűtő rászoruló családok számára. – Ezzel a II. Kerületi Önkormányzat több támogatási formát is kínál a Fővárosi Önkormányzat által biztosított Fővárosi Lakásrezsi Támogatás mellett.

Segítség a magasabb jövedelműeknek is. A lakhatási támogatás havi összegének emelése mellett az önkormányzat szeretné emelni a jövedelem-értékhátárt is. A lakhatási támogatás havi összegét eddig három jövedelemsáv alapján állapították meg, így havi 6000, 7000 vagy 9000 Ft támogatást adtak. A tervezett módosítás alapján a támogatás összege az alacsonyabb jövedelműek esetén havi 13 000 Ft-ra, a magasabb jövedelműek esetében pedig havi 10 000 Ft-ra emelkedne. A támogatásra való jogosultság jövedelemhatára, ha többtagú a háztartás, 71 250 Ft-ról 91 200 Ft-ra, egyedülálló személy esetében pedig 79 800 Ft-ról 99 750 Ft-ra emelkedhet.

– A havi közüzemi kiadások kifizetése mellett, ha kifizetetlen számlák halmozódnak fel, a nagyobb összeg kiegyenlítése súlyos nehézséget jelenthet a családnak, ezért szeretnénk emelni a hátralékkészlet támogatás jövedelem-értékhátárát, ezzel is segítve az eladósodás megelőzését. A jövedelemhatárok és a támogatási összegek emelésével a támogatás haté-



konyságát és a családok ellenálló-képességét kívánják növelni. Családsegítő Központunk a lakhatási nehézségekkel küzdők számára ingyenes hátralékkészlet tanácsadást, életvezetési tanácsadást, az ügyintézésben való aktív segítséget nyújt, illetve igény esetén támogatja a hátralékkészletben érintett szervezetekkel való kapcsolattartást – tájékoztatott a polgármester.

Hosszú távú tervezés. – Fontos, hogy ilyen helyzetben se felejtünk el hosszú távra tervezni, és előregondolkodni, például csak az önkormányzati épületek tetejére több ezer négyzetméternyi napelem telepíthető, így rengeteg megújuló energiát termelhetünk és oszthatunk meg. Ezért még februárban döntöttünk arról, hogy részt veszünk az Interreg Central Europe pályázatán egy nemzetközi konzorcium tagjaként, amelynek célja energiaközösségek létrejöttének elősegítése. Az energiaközösségek olyan, megújuló energia előállításra és elosztásra, tárolásra, megosztásra alapuló szerveződések, amelyek előrébb sorolják a társadalmi és környezeti előnyöket a pénzügyi nyereségnél – mondta Órsi Gergely. – A pályázat támogatása esetén azon fogunk dolgozni, hogy például a társasházak az önkormányzattal összefogva telepíthessenek napelemeket a tetőkre, így a háztartások olcsóbb, fenntartható és önálló energiával működhetnek. Igyekszünk minél több hasonló lehetőséget megpályázni, hiszen hosszú távon ilyen projektekkkel kezelhetőek a jövő energiavásárlásai.

SAJÁTOS NEVELÉSI IGÉNYŰ GYERMEKET NEVELŐ CSALÁDOK TÁMOGATÁSA

A II. Kerületi Önkormányzat Köznevelési, Közművelődési, Sport-, Egészségügyi, Szociális és Lakásügyi Bizottsága pályázatot hirdetett sajátos nevelési igényű gyermeket nevelő családok támogatására. A támogatás a szakértői bizottság véleményében javasolt fejlesztést, különleges gondozás keretében történő nevelési intézményen kívül történő ellátás biztosítását, a nevelési intézményben biztosított ellátás kiegészítését, bővítését célzó fejlesztő foglalkozások, terápiák költségére, a szükséges fejlesztő eszközök vásárlására, vagy a szükséges diagnosztikai vizsgálatokra fordítható. A pályázati részvétel feltétele a sajátos nevelési igényt megállapító érvényes szakértői vélemény, II. kerületi bejelentett lakcím és életvitelszerű II. kerületi tartózkodás, valamint az, hogy a családban az egy főre jutó havi nettó jövedelem nem haladja meg a 171 000 Ft-ot, a gyermeket egyedül nevelő személy esetében a 199 500 Ft-ot. Részletesebb tájékoztató és a pályázati adatlap letölthető az ön-

kormányzat honlapjáról, <https://masodikkerulet.hu/palyazatok>, illetve a Központi Ügyfélszolgálaton kérhető.

A pályázat benyújtásának határideje: 2022. OKTÓBER 14. (péntek). A pályázatok benyújthatók: személyesen a Polgármesteri Hivatal Központi Ügyfélszolgálatán (1023 Margit utca 2-4.), vagy postai úton a Budapest II. kerületi Polgármesteri Hivatal Ellátási Osztály, 1277 Budapest, Pf. 21. postacímre.



A PÁLYÁZATTAL KAPCSOLATBAN BŐVEBB INFORMÁCIÓ kérhető a II. kerületi Polgármesteri Hivatal Ellátási Osztályán a (06 1) 346-5700-s telefonszámon, illetve a fabik.gabriella@masodikkerulet.hu címen.

Egy hét alatt közel harminc bírságot szabtak ki az elpöckölt csikkekért

Csikkeldobásért büntetett az önkormányzat Városrendészete azt követően, hogy a II. kerületben szeptembertől pénzbírság szabható ki az eldobott cigarettacsikk miatt. Az önkormányzat közös megoldást keres a kisboltok előtti közterületek tisztán tartása érdekében.

A II. kerületben egy hét alatt 29 bírságot szabtak ki csikkeldobásért. Szeptember eleje óta ugyanis 5000–150 000 forintig terjedő pénzbírság szabható ki az elpöckölt cigarettacsikkok után városrészünkben. A bírságokat a kerület Városrendészete a Széll Kálmán téren, a Lövház utcában, a Fény utcában, a Margit körúton és a Patakhegyi úton szabta ki – tájékoztatót Őrsi Gergely polgármester, aki úgy fogalmazott, hogy ez a szám szomorúan nagy, de még ennél is szomorúbb, hogy hányan tartják teljesen természetesnek a csikk eldobását. Erre a mozdulatra ugyanis nincs mentség, mert mindenki tudja, hogy ezzel szeméttel, és mindezt úgy, hogy távolról sem érdekli a köztisztaság.

A II. Kerületi Önkormányzat arra kér mindenkit, hogy ügyeljen a köztisztaságra, és ne szórja el a csikket az utcán, hiszen ezzel környezetünk megkímélhető egy erősen szennyező hulladéktól, és a bírságot is főleg kockáztatni. A II. kerületnél bízunk benne, hogy a csikkeldobás visszaszorul, és nem lesz szükség bírságolásra.



A CIGARETTACSIKK RENDKÍVÜL SZENNYEZŐ HULLADÉK:

többek között arzént, formaldehidet, ólmot, hidrogén-cianidot és ammóniát tartalmaz, ráadásul elcsúfítja azt a területet, ahol eldobták.



Együttműködés a dohányboltokkal a tisztább közterületek érdekében

Az önkormányzat egyeztetést kezdett a dohányboltokkal annak érdekében, hogy segítsenek a köztisztaság javításában. A tapasztalatok ugyanis azt mutatják, hogy a – főleg az éjjel-nappal nyitva tartó – trafikok és kisboltok környékén sokkal több az eldobott cigarettacsikk és sokszor az egyéb hulladék is.

Őrsi Gergely polgármester szeptember 15-én a polgármesteri hivatalban fogadta a dohányboltok képviselőit, akikkel előremutató beszélgetést folytattak az együttműködésről, ami által tisztábbak lehetnek a boltok előtti közterületek. A polgármester elmondta, hogy a partneri megállapodás már működik a Lövház utcai vendéglátóhelyekkel. Ott vállalták, hogy reggel és este összesöpörnek, és ha kell, fel is mosnak. Hasonló kezdeményezést szeretnének kötni a trafikokkal is. Felhívta azonban a figyelmet arra, hogy a nemzeti dohányboltok esetében nincs

hatásköre az önkormányzatnak, de az alkoholárúsítás idejét korlátozhatja. A polgármester reményét fejezte ki, hogy erre nem kerül sor egy bolt esetében sem.

A II. kerület szeretné, hogy a dohányboltok csatlakozzanak a Tiszta utca, gondos trafik elnevezésű programhoz, mert csak közösen lehet tisztán tartani a közterületeket. Az üzletek ebben vállalnák, hogy rendet tartanak a boltok környékén.

A fórumon a tulajdonosok is felvetésekkel éltek. Többen már régóta takarítják az üzletek előtti területet, mások biztonsági személyzetet szeretnének alkalmazni, mert vannak vásárlók, akik el ne tudják érteni. Az egyeztetésen elhangzott az is, hogy a boltok egy része térfelügyelő kamerát vásárolna, amit az önkormányzat kamerahálózatába kötnének be. Felmerült annak lehetősége is, hogy az üzletek előtt csikkgyűjtő edényeket helyezzenek ki.



Ismét lesz ingyenes zöldzsák akció



II. kerületi lakcímmel rendelkezőknek idén ősszel is személyenként öt darab zöldhulladékgyűjtő zsákot biztosít ingyen az önkormányzat. A zsákok lakcímkártya felmutatásával vehetőek át **OKTÓBER 17-től** a Marczibányi Téri Művelődési Központ portáján (1022 Marczibányi tér 5/a) hétköznapokon 8–16 óráig, a Klebelsberg Kultúrkúriában a portán (1028 Templom u. 2–10.) hétköznapokon 8–16 óráig és a Központi Ügyfélszolgálaton (1024 Margit utca 2-4.) nyitvatartási időben. A kerti zöldhulladék gyűjtéséről bővebben a www.fkf.hu/kerti-zoldhulladek-gyujtes címen lehet tájékozódni.

Kerítéssel védik a növényeket



A Kelemen László utca egyik oldalán zöldítés előtt állnak a fák menti területek, amelyek köré kis fa-kerítést épített az önkormányzat. Remélhetőleg így meg lehet majd óvni a frissen telepített növényeket mind a gyalogosoktól, mind a négy lábúak nemkívánatos látogatásától. A kertcskéket borbolya, tűztövis, kecskerágó, tiszafa és hortenzia szépíti majd – a tervek szerint – legkésőbb október végére. A növényzet vízellátását csepegtető öntözőrendszer biztosítja.

Munkálatok kerületünk közterületein



BURKOLATFELÚJÍTÁS ZAJLIK a Előd vezér utcában (Bulcsú vezér és Kőfaragó utca között), a Turul utcában pedig várhatóan szeptember 27-től kezdődik az útburkolás a Dutka Ákos utca és a Turul köz közötti szakaszon.

BURKOLATCSERE AZ ARANKA UTCÁBAN

Biztonságosabb aszfaltfelületet kap az Aranka utca. Sokan panaszkodtak arra, hogy a lejtős és kanyarodó út a csapadékos időben csúszik, ezért az önkormányzat érdeesebb burkolattal látja el. A munkálatokkal várhatóan szeptember 25-ig végeznek a kivitelezők.

ÉPÜL A GYALOGÁTKELŐHELY

Középszigetes zebrákat épített az önkormányzat a Hidegkúti úton a Bujdosó köz és a Gazda utca közötti szakaszon. A bevásárlóház mögötti utcaszakasz is megújul.



FESTIK A KERÉKPÁRUTAT

A Varsányi Irén utcában elkészült a járda és a kerékpárút felújítása. A napokban már a sávokat és az útburkolati jelzéseket festették.

Ugróiskola a körúton



Épül-szépül a Margit-negyed főútja, a Margit körút. Az új üzletek, kiállítóterek és zöld növények mellett egy ugróiskolát is kapott a megújuló útszakasz.

– Sokan joggal nem szeretjük a térkövet – én sem, pedig több esetben előnyösebb, mint a hagyományos aszfalt – tudhatjuk meg *Órsi Gergely* ugróiskolát bemutató posztjából. – Például, ahol várhatóan többször kell felbontani az adott területet akár közművekkel kapcsolatos munkák miatt, mindenképpen hasznosabb a térkő, hiszen könnyen felszedhető és visszatehető, vagyis kevésbé szennyező. Ezenkívül kevésbé válik csúszóssá, és vízáteresztőbb felületet alkot. És lehet belőle ugróiskolát is készíteni.

Az ugróiskola elkészült, tessék kipróbálni!

A II. kerület fogadná a halas buszvárókat

Piliscsaba önkormányzata egységesre cseréli buszváróit, így a civilek által halasra átfestett buszvárók fölöslegessé váltak. Azonban ígéretet tettek arra, hogy igyekeznek úgy eltávolítani őket eredeti helyükről, hogy ne sérüljenek meg. A II. Kerületi Önkormányzat jelezte, hogy szívesen befogadná a két halas várót, mely különösen jól illeszkedne mind a gyönyörű és nyugalmat árasztó hidegkúti horgászto környezetébe, mind egy közeli buszmegállóba, ahol jelen pillanatban még nincsen váró.



Közösségi egyeztetés kezdődött a Fény utca és Lövház utca megújításáról

Parkolóhelyek és zöldsáv lehet a szabálytalanul várakozó autók helyén

A II. kerületben hosszú évek óta minden bizonnyal a Fény utcai és a Lövház utcai tilosban várakozás okozza a legnagyobb gondot. Hiába az állandó városrendészeti és rendőrségi ellenőrzés, a Mammut bevásárlóközpont mellett a szabálytalan parkolás olyan méreteket ölt, hogy azon még a folyamatos bírságolás sem segít. Mire a járórok körbeérnek a bevásárlóközpont tömbje mentén, addigra újra összevissza álló járművek lepik el az utcákat.

A II. Kerületi Önkormányzat ezen szeretne változtatni, és forgalom-szabályozással tervezi kulturált mederbe terelni a két utca közlekedési rendjét. Rádásul úgy, hogy a Mammut melletti szakaszok mentén több parkolóhely jusson az ott lakóknak, és zölddebb legyen a közterület.

A Fény utca és a Lövház utca forgalmi rendje megújításának koncepciója nemrég elkészült. A több változatot bemutató tervek-ről adott tájékoztatást szeptember 15-én Őrsi Gergely polgármester, aki utcai lakossági fórumon ismertette az elképzeléseket, amiket lakossági véleményezésre és közösségi egyeztetésre bocsátanak. Az egyeztetésen részt vett többek között Varga Előd Bendegúz alpolgármester és Szalai Tibor jegyző is.

A polgármester elmondta, hogy a Fény utca érintett szakaszára három koncepciót vázoltak fel a tervezők. A parkolóhelyek és az ültetendő fák számában ugyan

eltérnek az elképzelések, de abban megegyeznek, hogy a jelenlegi két forgalmi sávú útpálya helyett egy sávban közlekedhetnének a járművek, ami ellehetetlenítene a szabálytalan várakozást. A sáv mellett mindkét oldalon parkolóhelyek, széles járda és zöldsáv jöhetne létre, ami az utcában jelentős változást hozna.

A lakossági egyeztetésen elhangzott, hogy a több autó befogadására alkalmas úgynevezett „halszállás” parkolási rend az utca méretei miatt nem valósítható meg úgy, hogy zöldtet is tudjanak telepíteni. A szakaszon a lakók számára kizárólagos lakossági várakozóhelyeket, az üzletek ellátásához pedig rakodóhelyet jelölnének ki. A Fény utcai szakaszon szeretnék megteremteni annak a lehetőségét, hogy a kerékpárosok a Lövház utca felől elérjék a Retek utcai kerékpárutat.

Arra is felhívták a figyelmet, hogy a bemutatott látványtervek



A helyszínen bemutatott koncepciótervek a II. kerület honlapján is elérhetőek

csak a koncepciót vázolják, azok nem kivitelezési dokumentumok.

A közösségi egyeztetés elkezdődött, a párbeszédet folytatják a lakókkal, a II. kerület pedig addig is várja a visszajelzéseket. A koncepciótervek elérhetőek az önkormányzat honlapján: www.masodikkerulet.hu



A JAVASLATOKAT és észrevételeket a kozseg@masodikkerulet.hu címre várják, egyben kéri, írják meg azt is, hogy a véleményező a közelben lakik-e, és milyen gyakran használja az érintett útszakaszokat.

KONCEPCIÓTERVEK

- Az első változatban 17 fát lehet ültetni és zöldsáv jönne létre a **Fény utcában** a piac felőli oldalon.
- A második változatban 5 új parkolóhelyet alakítanának ki, valamint 14 fát ültethetnek a zöldsávban.
- A harmadik változatban nem terveznének zöldsávot, ellenben 16 parkolóhely épülhet és 9 fa kaphat helyet a Fény utcában.
- A **Lövház utcára** készült terv szerint a két Mammut közötti szakaszon új gyalogátkelőhely épülne, a parkolósáv helyett pedig mintegy 300 négyzetméternyi új zöldfelület alakítanának ki.

Fény utca



Ilyen most



Ilyen lehet

Lövház utca



Ilyen most



Ilyen lehet

Új játékokat is telepítenek a kerületi játszótérek

A II. kerület több játszótérén is új eszközöket helyeznek ki a gyerekek örömeire. A munkálatokkal a tervek szerint október közepére készülnek el az összes helyszínen.

A Torockó téren kezdődött a munka, ahol a játszótérén a legkisebbeknek bölcsiskastély készül, de kihelyeznek egy forgóhintát, valamint egy pingpongasztalt is.

A Vérhalom téren „szupernóva” (forgó korong) épül, a Sajka utcai parkba szintén pingpongasztalt telepítenek, a Bajvívó utcai téren játszó gyerekek új, rugós játékot használhatnak hamarosan. A Margit parkban szintén egy új rugós játék kap helyet, a Szabadság utcai játszótérén pedig a lakossági fórumon kért mérleghinta lesz az újdonság.



Torockó tér

Korábban kihelyezett játszóeszközök alá gumiburkolatot fektetnek az adyligeti játszótérén (forgóhinta), valamint a Mechwart ligetben és a Vérhalom téren („napraforgó hinták”).



Vérhalom tér

MÁR KÉSZÜL A KALÁKA JÁTSZÓTÉR

Lapunk megjelenésével egy időben zajlik a Marczibányi Téri Művelődési Központ játszótérének, a Kaláka játszótérének a megújulása – mégpedig kalákában.

A II. Kerületi Önkormányzat felhívást tett közzé: környékelieket vártak közös munkára, hogy lefessék a régi padokat, lecseréljék az elavult játékokat, lapátolják a homokot és a gyöngykvacsot. A Kaláka együttes, amely rendszeresen fellép a Marczin,

nemcsak a nevét adta a felújított játszótérnek, de a projekt fővédnökségét is elvállalta.

– Idevalósiak vagyunk, itt születünk, itt nőttünk fel a II. kerületben – nyilatkozta a közösségi oldalra feltöltött videóban *Gryllus Dániel*, az együttes vezetője. – Amikor a Marczibányi téri – akkor még – ifjúsági ház felépült, a megnyitóján muzikáltunk, és ennek már ötven éve! Szívünk csücske ez a hely a játszótérrel együtt, ahol gyerekkoromban még sokszor szánkóztam.

MELLÉKHelyiség A ZSIGMOND TÉREN

Üzembe helyezték a Zsigmond téren a II. kerületi köztéren már ismert küllemű mellékhelyiséget. Az önkormányzat üzemeltetésében lévő hatodik köztérnek a környéken élőkkel egyeztetve találtak helyet. A helyiség használatáért 250 forintot kell fizetni, egyelőre érmével, de vizsgálják annak lehetőségét, hogy a későbbiekben kártyával is lehessen fizetni ezekben a mellékhelyiségekben. A teret sokan látogatják, hiszen ott játszótér, KRESZ-park, kültéri fitnesspark és kutyafuttató is működik.



Békák a Jegenyevölgyben



Újra boldogan lubickolhatnak a békák a Jegenyevölgyben, vagy ahogy sokan nevezik, a „Szalamandra”-völgyben. A Főkert munkatársai ugyanis mintegy 180 köbméter föld és építési törmelék megmozgatásával, valamint a meder tereprendezésével lehetővé tették, hogy a víz – összegyűlve – újra otthont adhasson az itt élő kételtűeknek, valamint petéiknek és ebihalaiknak.

A különleges szépségű és gazdag élővilágú völgy idén januárban kapta meg a védettséget. Nem sokkal később a Főkert munkatársai, valamint II. kerületi és solymári civilek hatalmas takarítást végeztek a területen, és rengeteg szeméttől, építési hulladéktól, ott hagyott kerítéselemtől szabadították meg. – Tudtuk, hogy a természeteshez közeli állapot megteremtéséig még sok a teendő. Ennek a következő lépése az volt, amikor a Főkert Természetvédelmi és Erdőkezelési Osztályának munkatársai herpetológusokkal egyeztetve augusztusban nekiláttak a békák, gőtéik szaporodásához elengedhetetlen vizes terület helyreállításához. Ennél a különlegesnek mondható medernél ugyanis korábban nyüzsögtek a kételtűek: első sorban barna varangyok, de kisebb számban más békafajok is felkeresték az itteni vizes foltot. Aztán a szaporodóhely pár éve egy illegális sítelföltés miatt teljesen eltűnt – írta közösségi oldalán *Órsi Gergely* polgármester.

A meder tereprendezésével, ami lehetővé teszi a víz összegyűlését, újra otthonra lelhetnek az itt élő kételtűek, valamint petéik és ebihalaik – ehhez talán elegendő csapadék is érkezett az elmúlt hetekben.



NAGYSZABÁSÚ ERDŐTAKARÍTÁS

Sajnos, továbbra sem mindenki tiszteli eléggé az erdőket ahhoz, hogy ne oda hordja a hulladékot. A „Szalamandra”-völgy megóvása folyamatos feladat, ezért a II. Kerületi Önkormányzat ismét nagyszabású erdőtakarítást szervez a Főkerttel közösen előreláthatólag **OKTÓBER 15-én**, ahová minden segítőt várnak. A részleteket a II. kerület Facebook-oldalán teszik majd közzé.

Lomtalanítás – lehet fenntartható módon is

Az FKF idén szeptember 12–20. között rendezte az éves lakossági lomtalanítást. Az önkormányzat a városrészi zöldszemléletéhez illő módon segítette a környezettudatos lebonyolításban.

A lomtalanítást megelőzően a II. Kerületi Önkormányzat veszélyeshulladék-gyűjtést szervezett, hogy segítsen megóvni a környezetet az esetleg az utcára kerülő veszélyes anyagoktól. A kerületi lakók több mint 26 tonna veszélyes hulladékot adtak le (lásd keretes írásunkat).

Idén is konténeres lomtalanítást szervezett a II. kerület a Lövház utca sétálóutcai szakaszán. Noha költségesebb megoldás a tárolók kihelyezése és a terület őrzése, de így a lomkihelyezés sokkal rendezettebb lehetett, és kevesebb gond akadt a sétálóutcában.

Az önkormányzat igyekezett a fenntarthatóság jegyében segíteni a lomtalanítást, ezért a hulladékkihelyezést megelőző hétvégén két garázsvásárt is szervezett, hogy minél kevesebb használható tárgy, eszköz kerüljön a szeméttelrepre.

A Cseriti boltlátozással kötött együttműködés alapján a II. kerületben az üzlet munkatársai házhoz mentek a még használható, de megunt holmikért, oda, ahonnan jelentkeztek a lakók a www.leadom.hu oldalon.

A lomtalanítást minden körzetben takarítás zárta a rend és a tisztaság érdekében.



A Lövház utca sétálóutcai részén idén is konténerekbe gyűjtötték a lomot...



...utána könnyebb volt a takarítás

Hatalmas mennyiségű veszélyes hulladékot adtak le



A lomtalanítást megelőzően ismét veszélyeshulladék-gyűjtést tartott a II. Kerületi Önkormányzat. A környezetvédelmi akció keretében a két helyszínen több mint 26 tonna hulladéktól szabadultak meg a kerületek.

Az FKF már nem tart veszélyeshulladék-gyűjtést az éves lomtalanítás ideje alatt, a különböző anyagokat a hulladékgyűjtő udvarokban fogadják minden nyitvatartási napon.

A II. Kerületi Önkormányzat az évi több alkalommal meghirdetett veszélyeshulladék-gyűjtés őszi alkalmát idén is a lomtalanítás előtti hétre időzítette, hogy elejét vegye a veszélyes anyagok utcára helyezésének.

Az ingyenes lehetőségre szeptember 10-én a szokásos két helyszínen – a polgármesteri hivatal parkolójában és a Klebelsberg Kultúrközpont külső parkolójában – várták a lakókat, akik összesen 26,3 tonna anyagot adtak le.

Ebből a legnagyobb tétel az elektronikai hulladék (mintegy 9 tonna), a külön-



böző festékmaredek (7,3 tonna) és a gumiabroncs (5,7 tonna) volt.

Aki hozott környezetre ártalmas anyagot, nem távozott üres kézzel. Az önkormányzat virágalántákkal köszöntötte a környezetért érzett felelősségét.

Csökkentsd vagy használd újra! – csomagolásmentes világnap

A csomagolásmentes világnap alkalmából **SEPTEMBER 30-án** 15–19 óráig előadások, beszélgetések és workshopok várják az érdeklődőket a Marczi Közösségi Térben (1022 Marcziabányi tér 5/a). A Kétker Közösségi Alapítvány és II. kerületi zöld civil szervezetek első közös rendezvényén azt szeretnék bemutatni, mi mindent tehetünk házilag, hogy életmódunkat fenntarthatóbbá tegyük.

Előadások, beszélgetések a Csupor teremben: 16.00: MI TÖRTÉNIK A HULLADÉKKAL? Tényleg érdemes szelektíven gyűjteni? Tudod, mi az a hulladékpiramis? Mi a legjobb hulladék? Előadó és beszélgetőtárs: Szöllősi-Sebestyén Zita, Plant-for-the-Planet. **17.00: ZÖLD HÁZTARTÁS:** hogy kezdjem, hogy folytassam? A hulladékmentes életmód nehézségei. Kerekasztal-beszélgetés háziasszonyokkal és szakértőkkel. Résztvevők: Tóth Andi, a Dobj ki a szemetest című könyv szerzője, Őrfi Eszter greenster (öko-dizájnér, zöld otthon szakértő), Molnár Nóra és Nagy B. Mónika, a Hidegkúti Ökoclub aktivistái. Moderál: Spicz Müller Veronika.

Termékbemutatók, kiállítók a kertben: • nepazarolj csomagolásmentes bolt: tőlük vásárolhatsz is! • Rakun dobozközösség: velük hulladékmentesen

viheted haza vagy rendelheted házhoz az ételt! • Zöldforgó: játékos feladványok gyerekeknek, felnőtteknek • Készítsd magad műhely: zsákfestés, pólóból szatyorkészítés gyerekeknek, felnőtteknek.



Kerületi zöldközösség – közösségi oldaltól az előadásokig

Nyáron alakult meg a Budaiak a környezetért elnevezésű privát Facebook-csoport, amihez már több mint százan csatlakoztak. Beszélgetések, közös vállalkások és programok segítségével szeretnék megteremteni egy olyan környezettudatos életmodellt, amely beépül az emberek mindennapjaiba.



Fodor Fanni és Faludi Julianna

– II. kerületi közösségként indultunk, de természetesen nem csak helyieket várunk a csoportba. Magam tősgyökeres II. kerületi vagyok; Pasaréten is dolgozom, a Nagy Imre Emlékház muzeológusaként. Szeretek itt élni, nagyon előremutatónak és inspirálónak tartom az önkormányzat zöldügyek iránti elhivatottságát.

Az alapító, Fodor Fanni elmondta, azért szervezte meg ezt a civil csoportot, hogy helyi szinten maguk is tegyenek környezetük megóvásáért.

– A témáról világszerte sokat beszélnek, cikkek jelennek meg, környezetvédelmi programok zajlanak, szelektíven gyűjtjük a hulladékot, de aztán ennél több nem történik. Pedig idén már a saját bőrünkön érezhettük a klímaváltozás káros hatásait, legyen szó az eddig még ilyen szinten nem tapasztalt aszályról, vagy arról, amikor Solymáron vízhiány volt.

Mi a környezettudatos életmódot helyezük a középpontba. Nemcsak beszélni szeretnénk róla, hanem feltárni az egyén lehetőségeit, alternatívát kínálni a nem, vagy a kevésbé környezethatásos életmódnak.

Fodor Fanni hozzátette, nemcsak az interneten létezik a csoport, hanem – a tervek szerint – havi rendszerességgel, személyesen is találkoznak a tagok. Az első ilyen alkalomra – az önkormányzat támogatásával – szeptember 29-én 18 órától a Marczipányi Téri Művelődési Központban kerül sor, ahol Faludi Julianna szociológussal a divatról beszélgetnek.

– Mindannyian szeretnénk csinosak, divatosak lenni, de a divatipar árnyoldalait már nem ismerjük eléggé, vagy nem szívesen veszünk róla tudomást. Többek között ezeket a témákat járjuk körbe, de adunk számos fenntartható, kreatív ötletet is ruháink észszerű frissítéséhez. A program ingyenes, mindenkit szeretettel várunk!

Fenntartható divat?

SZEPTEMBER 29-ÉN 18 órától beszélgetés lesz Faludi Julianna szociológussal a Marczipányi Téri Művelődési Központban arról, milyen fokú környezetkárosítással és rabszolgamunkával jár az egyes divatcégek termékeinek előállítása, és hogy tényleg a divatipar-e a második legszennyezőbb iparág. Az is szóba kerül, hogyan kerülhetünk ki a fast fashion vállalatok bűvköréből és mi az a zöld divat. Kitérnek a divatipar olyan környeztkárosító hatásaira is, amelyeket eddig talán nem ismertünk, vagy nem szívesen veszünk róla tudomást. Ahhoz pedig, hogy a gyakorlatban is tegyünk a fenntarthatóságért, kínálnak néhány alternatívát ruháink észszerű frissítéséhez. Faludi Julianna szociológus beszélgetőtársa Fodor Fanni, a Budaiak a környezetért csoport vezetője. A részvétel ingyenes (1022 Marczipányi tér 5/a).

Múlt és jövő a mában összeér

Kulturális események a Borral Oltó Fesztiválon

A több mint 210 éve kitört nagy tűzvésznek állít emléket a II. kerületi Borral Oltó Fesztivál. 1810 szeptemberében ugyanis – elegendő víz híján – borral oltotta sok budai ember a pusztító tüzet, mely sajnos a Tabánból kiindulva a Vízivárosba is átszökött.

Őrsi Gergely polgármester fővédnöki köszöntőjében elárulta, hogy a sok kerületi esemény közül számára ez az egyik legkedvesebb, ugyanis egy pici utca kicsiny helyszíne tesz nagy dolgokat a kerületért, nemcsak egy történelmi epizódnak állítva emléket, hanem egyben összehozva a lakókat, segítve a vízi városi identitás megerősödését és virágzását.

A fesztivál most is sok színes programmal várta az érdeklődőket, koncertek, csúzlizások, sakkversenyek és sütikóstolók mellett Szabó Zoltán Attila mutatta be A Tabán a világ közepe című új könyvét.

A polgármester köszönetet mondott a főszervezőknek, Bán Ágnesnek és Agonás Miklósnak, egyben felkérte őket, lokálpatriótaként legyenek a közelgő II. kerületi őszi programsorozatnak, a Tökfesztiválnak a fővédnökei.

Ezt követően egy kis pohár borral jelképesen eloltott egy gyertyalángot, ezzel ünnepélyesen is lezárva a rendezvényt, majd a The o2S Zenekar csapott a húrok közé. AÉ



Korda György és Balázs Klári elhozta a Repteret a piacra



Kerületünk legendás énekes házaspárjának koncertje minden várakozást felülmúlt a Fény utcai piacon. Rengetegen érkeztek valamennyi korosztályból, és a hangulat alapján mindenki jól érezte magát.

Természetesen ez a koncert sem múlhatott el *Korda György* leghíresebb száma, a *Reptér!* nélkül. Az 1981-es sláger *Máté Péter* szerzeménye, és több mint négy évtizedes siker után az utóbbi időszakban a fiatalok egyik kedvence lett. *Korda György* több mint hatvan éve áll színpadon, és mint elmondta, a pandémia két éve után különösen örül, hogy újra felléphet (és láthatja, milyen csinosak a hölgyek, majd viccelődve hozzátette, *Klárika* azért ilyen szép, mert „Kordában” van tartva).

– Hiszünk abban, hogy a piac nemcsak vásárlások helyszíne, hanem közösségformáló tér is, ahol találkozhatunk, beszélgethetünk egymással és ahol közösséget építhetünk – emelte ki *Órsi Gergely* polgármester, hozzátéve, hogy nemcsak a koncertet köszönhetjük az énekes házaspárnak. Mikor biztossá vált, hogy költöznek és híres otthonukat, mely szállodaként is szolgált, elhagyják, *Korda György* jótékonyági céllal ajánlotta berendezési tárgyainak jó részét a II. kerület javára.



Végül a Budapesti Szent Ferenc Kórház tudta fogadni az adományokat, amelyekkel fel tudják szerelni például a nővérszallást. – A nagylelkű adományért

nagyon hálásak vagyunk, olyat kaptunk, amit nem is mertünk volna kérni – fogalmazott a színpadon *dr. Toldy-Schedel Emil*, a kórház főigazgatója. LD

Kristálytiszta, fenntartható, a miénk



**Fény Utcai Piac
felső emeletén**

Nyitvatartás: csütörtök, péntek,
szombat 8–14 óráig.

budaszoda@fenyutcaipiac.hu



- 1,5 l palacktöltés 110 Ft, betétdíj 560 Ft.
- Várjuk éttermek, rendezvényszervezők jelentkezését is!

Rózsanapok a Rózsadombon

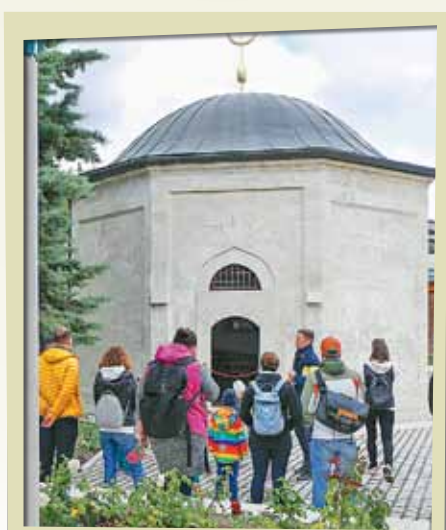
A szeptember 17-18-i hétvégén sok izgalmas és színes programmal várta a Gül Baba Kulturális Központ és Kiállítóhely, valamint a II. Kerületi Önkormányzat a környékelieket és az érdeklődőket, többek között parfümkészítő és ebru workshopra, selyempérfestésre, szúfi koncertre, rózsaszüneti bemutatóra, kiállítás megnyitóra, és volt török bazar és vezetett túrbeséta is. A gyerekeknek külön foglalkozásokkal is készültek, a Mese Túrbe programjai, rózsamandala-festés és történelmi foglalkoztató játékok várták őket.

Vasárnap délelőtt a II. kerületi Rózsanapok megnyitóján a Török utcai könyvtár előtt a Kecskés együttes régi török zenei előadása indította a napot. A Kecskés együttesnek 1984-ben jelent meg az első lemeze, amit további húsz követett, az elmúlt négy évtizedben több ezer koncertet adtak olyan hangszereken, mint a zergekürt, görbe-kürt, csákány, zurna, lant, úd, koboz, vihuela, középkori hárfa, szimfónia, rebek, fidel, tőkhedű, viola da gamba. Köszöntőt mondott Órsi Gergely polgármester és Suat Gökhan Karakus, a Gül Baba Türbéje Örökségvédő Alapítvány alelnöke. Mint a polgármester elmondta, sok minden összeköti Törökországot és Magyarországot, de az egyik legkifejezőbb ezek közül a rózsza. Törökország és Isparta a világ rózsatermesztésének 65 százalékát adja, Magyarországon is igen nagy hagyománya van Szőregen a rózsatermesztésnek. – Idén

azért csatlakozott a II. kerület a Rózsanapok szervezéséhez, mert bár a Rózsadomb csak egy a II. kerületet alkotó 33 városrész közül, a türbe Buda ezen részének egyik legszebb építészeti öröksége. Ezért szeretnénk, ha a Rózsanapok évről évre minél inkább fejlődő esemény lenne, minél inkább bevonná a kerületi lakosságot, hogy ne csak építészeti örökségként tekintünk a türbére, hanem helytörténeti, helyismereti és kulturális helyszíneként is.

Suat Gökhan Karakus köszöntője után különböző hódoltságkori török viseleteket mutatott be a Hungari Dzsebedzsi Kulturális Hagyományörző és Sportegyesület. Az eseményen részt vett Juhász Veronika és Majoros András önkormányzati képviselő is. A Rózsanapok eseményei, programjai ingyenesek voltak, a rendezvényt a II. Kerületi Önkormányzat támogatta.

Ld





A KERÜLET LEGNAGYOBB UTCAI FUTÓ- ÉS KEREKESZÉKES VERSENYE

II. KERÜLETI KAPTATÓ

2022



II. Kerületi Önkormányzat



BUDAI POLGÁR

IDŐPONT

HELYSZÍN

NEVEZÉS ÉS INFÓK

2022. OKTÓBER 2. 9 ÓRA

GYARMATI DEZSŐ USZODA

WWW.MASODIKKERULETSPO.RT.HU



Támogatás kerületünkben élő ifjú sportolóknak

A II. Kerületi Önkormányzat Hajós Alfréd-sportösztöndíját és a vele járó, megemelt összegű támogatást idén is tizenkét fiatal tehetség vehette át.

A polgármesteri hivatalban tartották a II. kerület sportösztöndíjának ünnepélyes átadását szeptember 15-én. Az eseményen részt vettek azok a városrészünkben élő olimpikonok, akik évről évre segítenek a kiváló sportoló és jó tanuló fiatalok közül kiválasztani a legjobbakat. Idén is két korosztályban hat-hat fiataalt részesített az önkormányzat támogatásban.

A szakmai zsűri tagja volt *Darnyi Tamás* négyszeres olimpiai bajnok úszó, *Knoch Viktor* olimpiai bajnok gyorskorcsolyázó, *Risztoz Éva* olimpiai bajnok úszó, *Varga Dániel* olimpiai bajnok vízilabdázó, valamint *Szilágyi Áron* háromszoros olimpiai bajnok kardvívó, a II. kerület díszpolgára. Az eseményen részt vett többek között *Órsi Gergely* polgármester, valamint az ösztöndíj kezdeményezője, *Varga Előd Bendegúz* alpolgármester.

Külföldi tartózkodása miatt *Szilágyi Áron* rövid videóüzenetet küldött a díjazottaknak.

– Szívből gratulálok az eddigi sportsikerekhez és tanulmányi eredményhez, kívánom, hogy a támogatás segítse a pályafutásokat és elérjék céljaitokat, valamint, hogy nagyon büszkéek lehessünk rátok a jövőben is – hangsúlyozta üzenetében az olimpiai bajnok kardvívó.

Órsi Gergely polgármester köszöntőjében elmondta, hogy hatalmas energia van a mögött, hogy egy gyerek a tanulás mellett a sportban is sikeres legyen.



Olimpikonjaink adták át a díjakat

– Úgy gondoltuk, hogy ha ennyi olimpiai bajnok otthona a II. kerület, akkor biztosítsunk többletmotivációt az ösztöndíjjal, hogy minél többen érhesse el sportsikereket. Idén sokkal többen pályáztak a korábbi évekhez képest, és változás, hogy a pályázat összege díjazottanként 250 ezer forintra nőtt.

A polgármester elárulta azt is, hogy a szakmai zsűrinek nehéz dolga volt, hosszú órákat töltöttek a legjobbak kiválasztásával, amiért köszönet illeti őket.

Risztoz Éva olimpiai bajnok, a Gyarmati Dezső Uszoda szakmai vezetője a szülőkhöz fordulva azt hangsúlyozta, hogy nem könnyű az út, amit választottak a gyerekek, de, ha valamilyen mélypont, vagy kudarc éri őket, ne engedjék, hogy feladják.

– Olimpikonként tudjuk, hogy ez milyen érzés. Ne feledjük azonban, hogy a sportoló,

aki a dobogón a magyar himnuszt hallgatja, általában a szüleiére gondol, akik segítették őt a pályán a szürke hétköznapiakban. Az eredmények pedig kárpótolnak mindenért.

SZEG

Hajós Alfréd-sportösztöndíjasok

10–14 ÉVES KOROSZTÁLY: *Hajós Dániel* úszás, *Jancsó Kristóf* szörf, *Kertész Boróka* úszás, *Kropkó Jázmin* triatlon, aquatlon, *Kukucska Benett* triatlon, *Pálinkás Réka* párbajtőr.

15–19 ÉVES KOROSZTÁLY: *Fábián András* birkózás, *Gardi Noémi* evezés, *Lendvai Natasa Sára* vízilabda, *Rácz Áron* sportlövészet, *Radics Attila* sportmászás, *Tolnai Hanna Liliána* jégkorong.

Sokan már ki is próbálták a közösségi liget hangulatos tereit

Akik ellátogattak a 9. Hidegkúti Sportparádéra szeptember 10-én, a hamarosan elkészülő Máriaremetei Községi Ligetben is kellemes órákat tölthettek el, ugyanis a park próbaüzem keretében látogatható volt. A munkálatok ugyan még zajlanak, de a szép időben így is rengetegen voltak kíváncsiak a II. kerület új parkjára. Szülők és gyerekek egyaránt használatba vehették a pihenőket, a futópályát, a mászófalat, a kültéri fitnessparkot és persze a játszóteret is.

A Pesthidegkúti Gyarmati Dezső Uszoda kivitelezése és környezetének megújítása és megvalósítása címen a Belügyminisztérium egymilliárd forinttal segítette a beruházást, Budapest Főváros Önkormányzata pedig a Tér_Köz nevű pályázat keretében, a Községi Liget megvalósítása címen 300 millió forinttal járult hozzá a fejlesztéshez. A liget várhatóan október első felében nyitja meg kapuit.



Jó idő és remek hangulat a családi sportnapon

Rengetegen látogattak el a Hidegkúti Családi Iránytű Egyesület 9. Hidegkúti Sportparádé rendezvényére, amelynek a Pokorny József Sport- és Szabadidőközpont és részben a próbanapra megnyitott Máriaremetei Községi Liget adott otthont szeptember 10-én. Erdemes volt minden részt vevő szervezet és sportegyesület képviselőit felkeresni, hiszen mindenhol érdekes, izgalmas vagy éppen hasznos tudnivalókkal látták el az érdeklődőket.

A nap végén a támogatóknak köszönhetően értékes ajándékokat lehetett nyerni a tombolán, a fődíj kerékpárt a szervezők és a program fővédnöke, *Órsi Gergely* polgármester adta át a nyertesnek.



A próbanapra megnyitott Máriaremetei Községi Liget rögtön megtelt élettel. A legkisebbektől az idősebb korosztályig mindenki kipróbálhatta a sportparádé és a park nyújtotta lehetőségeket



Szalai Kriszta színművész és csapata invitálta közös éneklésre a jelenlévőket



A sportnapon nem csak a testet lehetett megmozgatni



A küzdősport nemcsak hasznos, hanem látványos is tud lenni



Közös futás a közösségi parkban – Kreszta Zoltán és Demeter Attila futónagykövet vezetésével a sportbarátok már az új park útjait is befutották



Egész nap sokan álltak sorba, hogy részt vehessenek a II. Kerületi Egészségügyi Szolgálat, a BFKH II. Kerületi Hivatala Népegészségügyi Osztály és a Budapesti Szent Ferenc Kórház egészségmegőrző és szűrőprogramjain



A Hidegkúti Családi Iránytű rendezvényeinek elmaradhatatlan vendége a Csillagszemű táncgyűttes

Október az idősek hónapja

BUDA SEGÍT!

A II. Kerületi Önkormányzat új szociális szolgáltatásokkal segíti a kerületben élő szépkorúakat és rászoruló személyeket. Olyan önként vállalt feladatok ellátásával szeretné könnyíteni az érintettek életét, amelyek túlmutatnak a jogszabályi előírásokon, lépést tartanak a növekvő és változó igényekkel és reagálnak a valós szükségletekre.

NÉGY ÚJ ELLÁTÁS OKTÓBER 1-JÉTŐL

- telefonos információnyújtás a kerületi szociális szolgáltatásokról
- mentális támogatás
- gyógyászati segédeszköz beszerzésében való segítségnyújtás
- (beteg)kísérési szolgáltatás.

A szolgáltatásokat az I. Sz. Gondozási Központ (1027 Bem József tér 2.) nyújtja és koordinálja munkanapokon, a szolgáltatások munkanapokon 9–13 óra között érhetőek el.

TELEFONOS INFORMÁCIÓNYÚJTÁS A KERÜLETI SZOCIÁLIS SZOLGÁLTATÁSOKRÓL: szociális étkeztetésről, házi segítségnyújtásról, jelzőrendszeres házi segítségnyújtásról, idősök nappali ellátásáról, mentális támogatásról, gyógyászati segédeszköz kölcsönzéséről, idősoththoni elhelyezésről. Ezenkívül információt szolgáltat egyéb szociális ellátásokról, mint például a kerületi szociális segélyezés rendszere, a demens betegek nappali ellátása, a közösségi ellátás, a családsegítés stb. elérhetőségéről. A hívható szám: (06 1) 315-0775, e-mail-cím: masodikkeruleinfo@gmail.com. Előzetes egyeztetést követően a szolgáltatásokkal kapcsolatban személyes konzultációra is van lehetőség.

MENTÁLIS TÁMOGATÁS: a saját lakásukon azoknak a II. kerületi, valamilyen szociális ellátásban már részesülő személyeknek, akiknek szükségük van lelki támogatásra és kéri a segítséget a szellemi és lelki egészségük érdekében. Célja a magányoldása, a mentális betegségek megelőzése, problémamegoldó készség fejlesztése, mentális támogatás az idősök, betegek gondozásában aktívan részt vevő hozzátartozók részére is. Elérhetőségek: (06 20) 610-8890, (06 1) 212-5019.

GYÓGYÁSZATI SEGÉDESZKÖZ BESZERZÉSÉBEN VALÓ SEGÍTSÉGNYÚJTÁS: a kerületben élő személyeknek a gyógyászati segédeszközök kölcsönzésében, beszerzésében, felkutatásában, esetlegesen használatuk betanításában vagy felírásában. Telefon: (06 20) 477-0908.

(BETEG)KÍSÉRÉS: azoknak a II. kerületi személyeknek biztosítják, akik koruk vagy egészségi állapotuk miatt a lakáson kívüli mozgáshoz kísérő segítségére szorulnak, de tömegközlekedési eszközök használatára még képesek. A szolgáltatást egészségügyi szolgáltatók által előjegyzett vizsgálatokra, kerületi rendezvényeken, programokon való részvétel céljából, közszolgáltatók elérése céljából fogják biztosítani Budapest közigazgatási határain belül. A szolgáltatás elérhetősége: (06 20) 477-0908.

ÚJRA RÉGI HELYÉN A GONDVISELÉS HÁZA

A Gondviselés Háza Gondozási Központ és Idősök Klubja OKTÓBER 3-tól ismét a Kájoni János Ferences Házban (1025 Szilfa utca 4.) működik. A szolgáltatások: étkeztetés, házi segítségnyújtás és az idősök klubja változatlan feltételekkel vehető igénybe. Érdeklődni lehet a (06 1) 392-5434-es, a (06 1) 394-2248-as vezetékes, a (06 20) 239-0968-as, a (06 20) 250-3692-es és a (06 20) 239-6920-as mobilszámon, vagy a gondviseles.haza@ferencesek.hu e-mail-címen, illetve személyesen munkanapokon 8–16 óráig a Szilfa utca 4. szám alatt. Továbbra is várnak minden érdeklődőt.

PROGRAMOK

OKTÓBER 4., 15.00: KI NYER MA A MARCZIBÁNYI TÉREN? Résztettek: a lenti hirdetésben, illetve a www.marczi.hu honlapon.

OKTÓBER 7., 15.00: IDŐSEK VILÁGNAPJA (Marczibányi Téri Művelődési Központ, 1022 Marczibányi tér 5/a). Részletek: www.marczi.hu.

OKTÓBER 12., 16.00: a KORTALANUL KREATÍV KIÁLLÍTÁS megnyitója a Kultúrkúriában.

OKTÓBER 19., 16.00: VINOTÉKA VÁSÁR a kiállított művekből a Kultúrkúriában (1028 Templom u. 2–10.). Részletek: www.kulturkuria.hu.

NYÍLT NAPOK

GONDVISELÉS HÁZA GONDOZÁSI KÖZPONT: OKTÓBER 4., 9.30–14.00: Szent Ferenc napja – Az egészség kortalan (Pasaréti Községi Ház, 1026 Pasaréti út 102.).

I. SZ. GONDOZÁSI KÖZPONT: OKTÓBER 14., 14.00: Köszöntjük az idősöket – Kemény Ágnes énekes műsora (1027 Bem tér 2.).

II. SZ. GONDOZÁSI KÖZPONT: OKTÓBER 25., 13.30: Hollander Trió Zenekar (1022 Filler utca 50/b).

III. SZ. GONDOZÁSI KÖZPONT: OKTÓBER 20., 10–14.00: Irodalmi nap az 1956-os forradalom jegyében (1028 Kazinczy utca 47.).

Továbbiak a www.masodikkerulet.hu és a www.facebook.com/budapest2 oldalon.



OKT. 4. / KEDD / 15.00

NAGY ENIKŐ
SZÉNMŰVESZ

GULYÁSIK ATTILA
OPERAÉNEKES

NEUMARK ZOLTÁN
ZONGORAMŰVESZ

NOV. 22. / KEDD / 15.00

SAJGÁL ERIKA
SZÉNMŰVESZ

FERENCZ ORSOLYA
ÉNEKMŰVESZ

NEUMARK ZOLTÁN
ZONGORAMŰVESZ

MARCZIBÁNYI TÉRI MŰVELŐDÉSI KÖZPONT

Rendező: II. Kerületi Önkormányzat Időügyi Tanácsa

Interaktív sétaszínház

– akarsz olyan lenni,
mint Patti Smith?



OKTÓBER 1-jén, a Patti Smith költészeti napon szervezett interaktív sétaszínház és performansz keretében mindenki kipróbálhatja a sztárok életét. A Marczibányi Téri Művelődési Központban várják a színjátszáshoz kedvet érő, vállalkozó kedvű fiatalokat (és magukat fiatalnak érző idősebbeket, 99 éves korig) a programra, amelyre előzetesen regisztrálni kell a pattismithday.regisztracio@gmail.com e-mail-címen. A séta során a nézők színházi helyzeteken keresztül szembesülnek azzal, hogy mit takar a sztárság fogalma, mit jelent a sztárság Patti Smith számára? Az influenszer, a youtuber sztár-e? – ezeket a kérdéseket is teátrális eszközökkel, sok közös improvizációval vetik fel és jelenítik meg, minél nagyobb részvételre és véleménynyilvánításra biztatva a nézőket. A csoportot fiatal, de tapasztalt színészek vezetik, akik, miközben egy valódi világsztár sorsának egy-egy pillanatát is megjelenítik, játékba hívják a nézőket is. „Patti”, a „Menedzser”, „Robert” és a „Stáb” olyan utazásra invitál, ami nemcsak a hírnév, az influenszerség társadalmi témakörét járja körül közös beszélgetésekkel, hanem önismereti játék is egyben.

Egy séta időtartama 30 perc, a kezdési időpontok öt turnusra: 15.05, 15.45, 16.25, 17.05, 17.45. Egy turnus létszáma: 10-12 fő. A program különösen a tizenéves korosztály számára ajánlott (1022 Marczibányi tér 5/a).

Impreszionizmus a zenében

Debussy

DUNA SZIMFONIKUS ZENEKAR

A TÖRÖS ALAPÍTVÁNY 2011 NYOLCADIK JÓTÉKONYSÁGI HANGVERSENYE A II. KERÜLET EGÉSZSÉGÉÉRT

Szólísták: **Balog Alexandra** zongoraművész / **Lana Zorjan** hegedű, a 2020-as Virtuózok különdíjasa
Vezényel: **Kanai Toshifumi** (Japán) / Művészeti vezető: **Szklénár Ferenc**
Közreműködik: **Mohai Gábor** Kazinczy- és Radnóti-díjas, 2022-ben II. Kerületért Emlékéremmel kitüntetett előadóművész

Műsoron: Claude Debussy: Egy faun délutánja / Claude Debussy: Clair de Lune – zenekari változat
/ Saint-Saëns: Bevezetés és Rondo Capriccioso Op.28. / Mozart: C-dúr zongoraverseny Op. 467. 2. tétel
/ Claude Debussy: Doctor Gradus ad Parnassum / Ludwig van Beethoven: c-moll zongoraverseny Op.37

Fővédnök: **Örsi Gergely** polgármester
Védnökök: **Béres Klára** a Béres Alapítvány elnöke, **Dubrovay László** Kossuth-díjas zeneszerző

10.14 **PÉNTEK** **18:00** **MÁRCZI.HU**

MÁRCZIBÁNYI TÉRI MŰVELŐDÉSI KÖZPONT

Az 5000 Ft-os támogatói jegyek – amelyek belépőjegyként is szolgálnak a hangversenyre – az alábbi helyszíneken vásárolhatók meg személyesen: Marczibányi Téri Művelődési Központ, Klebelsberg Kultúrkönyvtár, Mozgásszervi Rehabilitációs Központ (Henger utca 1.), valamint az Interticket hálózat értékesítési pontjain, jegyirodáiban, elektronikusán a www.jegy.hu weboldalon. Helyfoglalás érkezési sorrendben. Adományokat köszönettel elfogadjunk a következő számlaszámra: OTP Bank 11702036-20721419

Társas.Házi.Buli

a Margit-negyedben!

Milyen a közös élet a küszöbön túl?

Hogyan kovácsolódna közösséggé egy hétköznapi bérház lakói?

Játszhatnak, zenélhetnek, főzhetnek-e együtt az addig egymást is alig ismerő szomszédok? Hát hogyan!

Gyertek és ismerjétek meg társasházi projektfejlesztő programunkat és annak eredményeit. Tudjatok meg többet a résztvevő épületekről és a lakóiról.

A pontos programot, időpontot és a helyszíneket végigjáró tematikus sétát a www.margitnegyed.hu oldalon találjátok.

Várunk titeket gyerekestül, kutyástul, szomszédokkal és szólóban is!



MARGIT
NEGYED



II. KERÜLETI
ÖNKORMÁNYZAT



Egy pusztuló világ lenyomatai

Mélyen megrendítő témájú, egyforma nagyságú, fekete-fehér festmények sorakoznak egymás mellett a Klebelsberg Kultúrkúria kiállítótermének falán: Árvai György Jászai Mari- és Lábán Rudolf-díjas látványtervező, képzőművész Árnyék világ című kiállításának képei, amelyek pusztulást és elmúlást ábrázolnak. A kiállítás gerincét azok a művek adják, amelyek a Hirosimára ledobott atombombáldozatainak állítanak emléket. A robbanás pillanatában olyan erős fényű villanás történt, amely beleégett a tárgyakba, illetve a kitakart részek erős kontúrú árnyékokat vetettek, így a romokon az emberek teste nem, csupán kísérteties árnyaik maradtak meg. Több fénykép is

készült erről, amelyek Árvai megrázó festményeinek alapját adták. A képekhez irodalmi aláfestésként Ónodi Eszter színvívész a Szerelmem, Hiroshima című film párbeszédeiből olvasott fel részleteket.

A kiállítást Százados László művészettörténész nyitotta meg, aki beszélt Árvai György munkásságáról, valamint egységes stílusú és mondanivalójú festményeiről, amelyek egy „isten és ember nélküli világot ábrázolnak, és a traumák és veszteségek elmondhatatlanságáról és a történet elbeszélhetetlenségéről szólnak”.

A kiállítást OKTÓBER 5-ig lehet megtekinteni a Klebelsberg Kultúrkúriában (1028 Templom utca 2-10.). PZS



Árvai György és Ónodi Eszter



SZABÓ MAGDA 105.

1917. október 5-én született kerületünk díszpolgára, Szabó Magda. A halhatatlan művész születésnapján, 15 órakor rá emlékeznek a Marczibányi Téri Művelődési Központban.

A Szabó Magda iskola diákszerkesztősége kérdez II. kerületi ismert embereket Szabó Magdáról, utána irodalmi beszélgetés lesz az írónőről. A belépés díjtalan (1022 Marczibányi tér 5/a).

Megemlékezés,

filmvetítés, főzőverseny

A német önkormányzat minden érdeklődőt vár **A NÉMET EGYSÉG NAPJA** ünnepségére **OKTÓBER 2-án**, vasárnap 17 órára a Klebelsberg Kultúrkúria színházterembe. Az ünnepséget követően 17.30-kor vetítik *Sós Ágnes: Tiszta sváb* című dokumentumfilmjét. Utána szeretetvendégséget tartanak.

A HAGYOMÁNYOS ŐSZI FŐZŐVERSENYT OKTÓBER 8-án, szombaton 9–16 óra között rendezi meg a német önkormányzat a Német Házban (Gazda u. 20.). A gasztronómiai megmérettetés témája: „varázslatos változatok a ragulevesre”. Tizenkét csapatnak tudnak hivatalosan helyet biztosítani, a nyersanyagot a szervezők adják. Jelentkezni **OKTÓBER 3-ig** (hétfő) lehet *Kabai Évánál* a (06 30) 582-1039-es telefonszámon. A nyersanyagot október 7-én pénteken 16–18 óra között, vagy október 8-án, szombaton reggel 9 órától lehet átvenni.

A II. Kerületi Német Önkormányzat programjai



ORSZÁGOS KÖNYVTÁRI NAPOK

2022. október 3-9.

Könyves Vasárnap - október 9.

70
évek
a megyei
könyvtárak



Fővárosi Szabó Ervin Könyvtár II. kerületi programjai

HÜVÖSVÖLGYI KÖNYVTÁR

2022. október 4., 17 óra

II. kerületi művésztanárok "Emlékek" című kiállításának megnyitója



1021 Budapest, Hűvösvölgyi út 85.



TÖRÖK UTCAI KÖNYVTÁR

2022. október 5., 17 óra

"Budapesti pillanatok" című kiállítás megnyitója



1023 Budapest, Török utca 7-9.





Klebsberg KultúrKúria

1028 Budapest, Templom utca 2–10.
Tel.: +36 1/392 0860
www.facebook.com/kulturkuria

CSIRIBIRI ŐSZKÖSZÖNTŐ CSALÁDI DÉLUTÁN

15.45 MAZSOLA
a Fabula Bábszínház előadása

17.00 ŐZSI ÉNEK
a Zsebszalma duó
műsora

október 1.
szombat 15.00

KÉZMŰVES
JÁTSZÓ-
HÁZ



október 12 –
november 2.

S O D R Á S
a VII. NEMZETKÖZI
TEXTILMŰVÉSZETI
TRIENNÁLÉ
műveinek tárlata

MEGNYITÓ:

2022. október 12. szerda 17.30

Programunk

a Budapest Design Week

hivatalos eseményeként valósul meg.

Verne Gyula /
Lóci játszik / Divinyi Réka:
**80 NAP ALATT
A FÖLD KÖRÜL**

A TRIP, a II. Kerületi Kulturális Közhasznú
Nonprofit Kft., a Városmajori Szabadtéri
Színpad produkciója a Vígyszínházzal
együttműködésben

Rendező: MAGÁCS LÁSZLÓ

október 18.
kedd 19.00

október 31.
hétfő 19.00



kulturkuria.hu

A műsorváltoztatás jogát fenntartjuk!

KIÁLLÍTÁSOK

- **KLEBELSBERG KULTÚRKÚRIA:** OKTÓBER 16-ig: Folyosói Tárlat: Föld-rajz. Somogyi Márk fotóművész kiállítása (www.kulturkuria.hu, 1028 Templom u. 2–10.).
- **PASARÉTI KÖZÖSSÉGI HÁZ:** OKTÓBER 11–21-ig: Megosztott életek – avagy az 1945 utáni társbérletek Budán – történeti előadás és építészeti fotókiállítás (1026 Pasaréti út 102.).
- **ADY25 GALÉRIA ÉS KIÁLLÍTÓTÉR:** OKTÓBER 6-ig: Bagázs – Hajgató Terézia kiállítása. Látogatható: h., k., cs.: 11.00–16.00-ig vagy előre egyeztetett más időpontban. Tel.: (06 30) 938-3027 (1022 Ady Endre utca 25.).
- **KÉPEZŐ:** Finisszáz – záró tárlatvezetés (1024 Keleti Károly u. 13/a).

SZÍNHÁZ

- **KLEBELSBERG KULTÚRKÚRIA:** SZEPTEMBER 29., 19.00: Hárman a padon. OKTÓBER 13., 19.00: Heinrich Böll–Bereményi Géza: Katharina Blum elvesztett tisztessége (Budaörsi Latinovits Színház) (1028 Templom u. 2–10.).
- **MARCZIBÁNYI TÉRI MŰVELŐDÉSI KÖZPONT:** SZEPTEMBER 25., 19.30: Kis gyerek kis gond, nagy gyerek nagy gond – nonstop impro a Szindra Társulattal. SZEPTEMBER 30., 19.00: Árvák. OKTÓBER 8., 19.00: W. Shakespeare: Szentivánéji álom. OKTÓBER 9., 15.00: Berta 50 – Marmorstein Berta csodálatos élete – monodráma, előadó: Rák Kati. OKTÓBER 11., 26., 19.00: L'Art Pour L'Art Légitársaság. OKTÓBER 15., 27., 19.00: Szily László–Horváth János Antal: Kitolás – Apanvelés kezdőknek és haladóknak. Dad-talk: Lengyel Tamás. OKTÓBER 16., 19.30: Gyere, mert szellemes! OKTÓBER 23., 15.00: Finita la commedia – egy hasbeszélő bábu meséli el mutatványos teremtménye gyönyörű szerelmi történetét (1022 Marczibányi tér 5/a).
- **ÁTRIUM:** SZEPTEMBER 25., 17.00 és OKTÓBER 15., 19.30: Isteni végjáték. SZEPTEMBER 26., OKTÓBER 12., 19.30: Holtverseny. SZEPTEMBER 28., 29., 19.00: Az Őrült Nők Ketrece (angol felirattal) SZEPTEMBER 30., 19.00: Az Őrült Nők Ketrece. OKTÓBER 2., 15.00 és OKTÓBER 3., 19.30: Bálna. OKTÓBER 5., 19.30: Molnár Ferenc: Egy, kettő, három (angol felirattal). OKTÓBER 6., 19.30: Urbán András és a társulat: Mefisztó (angol felirattal). OKTÓBER 7., 15., 18.00: Szociopóly (helyszín: Jurányi 123-as labor). OKTÓBER 7., 19.30: A jegyzőkönyv. OKTÓBER 13., 19.30: A boggyógyümölcskertész fia (Bisztrószínpad), 19.30: Nyulassy Attila és a társulat: Nézz le! (helyszín: Jurányi 123-as labor). OKTÓBER 14., 21., 19.00: A tizenkét óriás – az Óbudai Danubia Zenekar előadása. OKTÓBER 14., 19.30: Megáll az idő (helyszín: Jurányi 123-as labor). OKTÓBER 16., 17.00: A trianoni csata (a 2022. május 21-i és 22-i elhalasztott előadás pótlása). OKTÓBER 19., 19.30: Ját-szóház – bemutató előadás (helyszín: Jurányi 123-as labor). OKTÓBER 20., 19.30: A félelem megeszi a lelket. OKTÓBER 22., 19.30: Igenis, miniszterelnök úr! (Átrium: 1024 Margit krt. 55. és Jurányi 123-as labor: 1027 Jurányi u. 3., B lépcsőház I. emelet).
- **JURÁNYI:** SZEPTEMBER 29., 30., OKTÓBER 18., 19.00 és OKTÓBER 28., 20.00: Hanna – szabadesés több szövegben. OKTÓBER 1., 19.00: 40! avagy véges élet. OKTÓBER 2., 19.00: A férfiak szexuális világa. 19.30: Törvényen belül (Jurányi Labor). 20.00: Megyek utánad, szerelmi leltár (Kamaraterem) OKTÓBER 4., 19.00: Vilmányi Benett: 1 v 1 zenés stand up – Staféta-nyertes előadás. OKTÓBER 4., 5., 20.00: Csao (Stefanovics Angéla körberajzolja magát). OKTÓBER 5., 28., 19.00: Egy őrült naplója. OKTÓBER 6., 19.00: Anya születik! OKTÓBER 7., 19.00: Roletti. OKTÓBER 8., 20.00: A jelentéktelen. OKTÓBER 9., 19.00: Demerung (Csehov Meggyeskertje). 20.00 és OKTÓBER 10., 19.00: Cécile. OKTÓBER 11., 20.00: Lenni vagy nem. OKTÓBER 12., 19.00: Nothing personal. OKTÓBER 13., 19.00: Nem baj, majd megérem. OKTÓBER 14., 19.00: Szarvasnak gyermeke. OKTÓBER 15., 19.00: Hajtókanyar Autósiskola. OKTÓBER 16., 19.00: Gólyakalifa, 20.00: Egyasszony. OKTÓBER 17., 19.00: A Negyedik – Dante pokla (1027 Jurányi u. 1.).
- **PASARÉTI KÖZÖSSÉGI HÁZ:** OKTÓBER 4., 19.00: Takács Bence Ervin MMA-öszöndíjas versmondó estje. OKTÓBER 4-én, 5-én, 6-án és 7-én 19.00: Jöjj és láss – Batthyány-Strattmann László, a szegények orvosa életének első színpadi feldolgozása. Írta és rendezte: Meskó Zolt (a Pasaréti Színház Kőr tagjainak előadása) (1026 Pasaréti út 102.).

ZENE, TÁNC, FILM

- **MARCZIBÁNYI TÉRI MŰVELŐDÉSI KÖZPONT:** OKTÓBER 9., 19.00: Gradus Ad Publicum, A Jövő Zenéje, Flut-wins. OKTÓBER 13., 19.00: Laiho-koncert. OKTÓBER 16., 15.00: Italia, per sempre – olasz est. OKTÓBER 17., 18.00: Ducsai Szabolcs-émlékkoncert. OKTÓBER 20., 20.00: Guzsalyas csángó táncház (1022 Marczibányi tér 5/a).
- **KLEBELSBERG KULTÚRKÚRIA:** OKTÓBER 8., 19.00: Fun Fiction – Román Sándor Entertainment. OKTÓBER 9., 19.00: Dálnokklub – versek, dallamok, gondolatok, Németh Oszkár-élménparti. OKTÓBER 16., 15.00–20.00: Az operairodalom gyöngyszemei – filmvetítés, Bizet: Carmen (1028 Templom u. 2–10.).
- **BERCZIK SÁRA BUDAI TÁNCKLUB:** táncanfolyam felnőtteknek, csütörtökönként 20.30-kor. A már működő csoportokba is be lehet kapcsolódni. Táncmester: Dalotti Tibor. Érdeklődni a (06 20) 938-4504-es számon vagy a tarsastanc@botafofo.hu címen lehet (1027 Kapás u. 55.).
- **KLEBELSBERG-KASTÉLY:** OKTÓBER 1., 18.00: Zenei világnap: Évfordulók nyomában – pezsgő romantika: Gluck, Paganini, Massenet, Kreisler, Hubay Jenő, Debussy, Káté István, Tóth Péter. Ingyenes program. OKTÓBER 15., 19.00: A bor és lánya – koncert és borkóstoló Szarka Gyulával (1028 Templom u. 12–14.).
- **BARTÓK EMLÉKHÁZ:** SZEPTEMBER 26., 18.00: Emlékhangverseny Bartók Béla halálának évfordulóján. A Sonoro Quartet hangversenye (1025 Csalán út 29., tel.: (06 1) 394-2100, info@bartokemlekhaz.hu).

KLUBOK, FOGLALKOZÁSOK, CSALÁDI RENDEZVÉNYEK

- **MARCZIBÁNYI TÉRI MŰVELŐDÉSI KÖZPONT:** OKTÓBER 3., 19.30: Calcutta Trió – indiai zeneklub. **NYUG-DÍJASKLUB:** OKTÓBER 7., 15.00: Idősek világnapja – A DiaDal Singers és Magyar Szilvia musical- és operett-gálája Egyházi Géza közreműködésével. A belépés díjtalan, de regisztrációs jegy váltása szükséges. A jegyek átvehetők személyesen a művelődési központ információs pultjánál. Információ: (06 1) 212-2820, info@marci.hu. OKTÓBER 21., 14.00: Pécsi Sándor 100 – idén lenne százéves, rá emlékeznek a vetítéssel egybekötött színészlegendák sorozatban. A nyugdíjasklub programjain a részvétel klubtagsághoz kötött! Klubvezető: Sipos Ildikó (06 1) 212-2820; sipos.ildiko@marci.hu) (1022 Marczibányi tér 5/a).
- **KÉPEZŐ:** OKTÓBER 1., 10.00: Családi nap a Képezőben Bács Emese festőművésszel. Gyerekek és felnőttek szabadjára engedhetik fantáziájukat, kreatív trash art szoboralkotás kidobott anyagokból. A program ingyenes, de regisztrációhoz kötött: hello@kepezo.hu. Művészetterápia. OKTÓBER 3., 17., 18.00–21.00: Személyiségfejlesztő workshop felnőtteknek. OKTÓBER 4., 18., 25., 18.00–20.00: Kreativitást fejlesztő kurzus felnőtteknek. OKTÓBER 5., 19., 18.00–20.00: Festő, alkotó foglalkozás felnőtteknek. OKTÓBER 8., 10.00–12.00: Meseterápia

felmentek. **OKTÓBER 10.**, 19.00–20.00: Finisszázs. **OKTÓBER 13.**, 19.00–20.00: Ada Vilhan egyéni kiállítása. **OKTÓBER 5.**, **19.**, 18.00: Művészkepző felnőtteknek (a foglalkozásokon mindig más képzőművésszel ismerkedhetnek meg, a beszélgetést követően szabad és kreatív alkotás a műteremben) (1024 Keleti Károly u. 13/a).

- **KSH KÖNYVTÁR: SZEPTEMBER 28.**, 16.30: Kölcsény Ferenc olvasókör, Pap Éva író Öltésről öltésre című estje (Thirring Lajos terem). **SZEPTEMBER 29. – OKTÓBER 2.**: A KSH Könyvtár a Millenárison megrendezendő 27. Budapesti Nemzetközi Könyvfesztiválon. Ez idő alatt 30–60%-os kedvezmény a KSH-kiadványokra. A KSH Könyvtár standja a D50-es jelzésű lesz. **OKTÓBER 3.**, **10.**, **17.**, **24.**, 16.00–19.00: A KSH Könyvtár és a homoludens.hu Egyesület közös rendezésű családi társasjátéklubja (Thirring Lajos terem. Továbbiak: (06 1) 345-6036, (06 1) 345-6339, tajekoztatas@kshkonyvtar.hu, kolcsoney@kshkonyvtar.hu (1024 Keleti K. u. 5-7.).
- **BUDAI FŐNIX KULTURÁLIS EGYESÜLET: OKTÓBER 1.**, 11.00: a Budavári Palota királyi rezidenciájának bejárása. **OKTÓBER 4.**, Klubdelután, névnaposok köszöntése. 15.00: angolnyelv-tanfolyam. **OKTÓBER 6.**, 16.15: IV. negyedéves programok megbeszélése. **OKTÓBER 11.**, VIP előszavas csillagászati bemutató, a sváb-hegyi csillagvizsgálóban. **OKTÓBER 13.**, 13.00–15.00: festőkör, 15.00: angolnyelv-tanfolyam, 16.15: Francia operaslágerek – Simonffy György karnagy előadása. További információ: bfke.bloglap.hu, (06 1) 216-9812, (06 20) 412-6540, (06 30) 792-5323, e-mail: fonixke@t-email.hu (1024 Margit krt. 64/b).
- **TÖRÖK UTCAI KÖNYVTÁR: SZEPTEMBER 26.**, 17.00–18.00-ig: Kézműves kuckó (minden hónap utolsó hétfőjén). **SZEPTEMBER 28.**, 17.30–19.00: Irodalomterápiás foglalkozás. **OKTÓBER 5.**, **12.**, 17.00–18.00: kötő-horgoló kör (szerdánként). **OKTÓBER 3.**, **10.**, **17.**, 17.00–18.00: Mesekuckó Diával (hétfőnként) (1023 Török utca 7-9.).
- **VÍZIVÁROSI KÖZÖSSÉGI TÉR: SZEPTEMBER 27.**, **OKTÓBER 4.**, **11.**, 16.00–17.00: angol társalgási délután. **SZEPTEMBER 30.**, 10.00–11.00: Szenior örömtánc. **OKTÓBER 7.**, 14.00–16.00: Nefelejcs Nyugdíjasklub. Bővebb információ Besenyei Zsófi klubvezetőnél, besenyeizsofi@gmail.com. **SZEPTEMBER 21.**, 16.00–19.00: KSH társasjátéklub (Margit krt. 62.).

GYEREKEKNEK

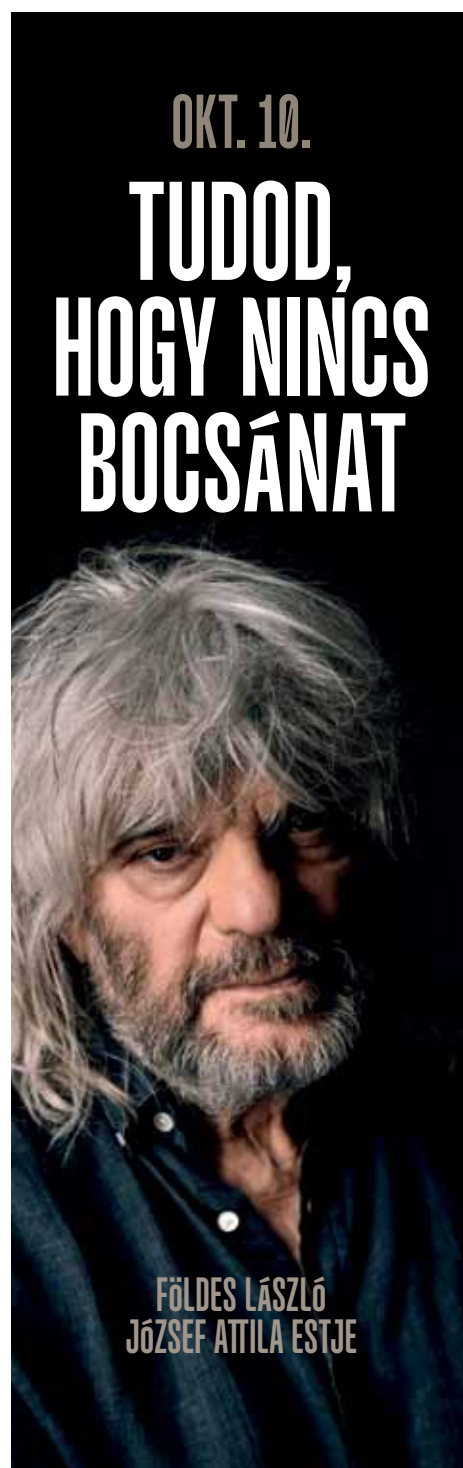
- **KLEBELSBERG KULTÚRKÚRIA: OKTÓBER 21.**, 10.00: Hamupipóke (Kabóca Bábszínház), Tádé-bérlet (1028 Templom u. 2–10.).
- **MARCIÁNYI TÉRI MŰVELŐDÉSI KÖZPONT: SZEPTEMBER 25.**, 10.00: Őszi mesekert, családi, zenés, mesés, kézműves délelőtt. **SZEPTEMBER 27.**, 10.00: Pici bonbon (Góbi Rita Társulat). **OKTÓBER 1.**: Sünis őszi kép. **OKTÓBER 4.**, 10.00 és 11.00: Kaláka kicsiknek. **OKTÓBER 6.**, 16.00: Madarászuli, 7–14 éveseknek. **OKTÓBER 8.**: Ki bújt el az őszi erdő levelei között? **OKTÓBER 9.**, 11.00: Alma együttes. **OKTÓBER 11.**, 10.00: Mackókaland. **OKTÓBER 15.**: Repülő színes madarak papírból. **OKTÓBER 16.**, 11.00: Csukás-mese: Süsü és barátai. Motolla játszóház, minden szombaton 10.30-tól (1022 Marciányi tér 5/a).
- **ÁTRIUM: OKTÓBER 8.**, 11.00: Farkasházi Réka–Nyulassy Attila: Varázsnagymama (1024 Margit körút 55.).
- **KÉPEZŐ: OKTÓBER 7.**, **21.**, 16.30–18.00-ig: Mini művészkepző 6–12 éveseknek, 4000 Ft/alkalom/fő. 4 alkalmas bérlet esetén 10% kedvezmény. Regisztráció: hello@kepezo.hu. Jegyek online: www.kepezo.hu **OKTÓBER 22.**, 10.00–12.00: Ma-Ki, Marc Chagallról szóló bábelőadás és alkotó foglalkozás 6–12 éveseknek (1024 Keleti Károly u. 13/a).
- **JURÁNYI: Hab a tortán! mesesorozat: OKTÓBER 9.**, 10.15: Rozi az égen – előadja: Kovács Lotti és Szemenyei János. **OKTÓBER 16.**, 10.15: Szofi átváltozik – előadja: Szinetár Dóra és Makranczi Zalán (1027 Jurányi u. 1.).
- **PASARÉTI KÖZÖSSÉGI HÁZ: OKTÓBER 9-én és 16-án 15.00: Színház az egész család címmel interaktív színházmese-sorozat családoknak vasárnap délután (1026 Pasaréti út 102.).**

ELŐADÁSOK, BESZÉLGETÉSEK

- **MARCIÁNYI TÉRI MŰVELŐDÉSI KÖZPONT: OKTÓBER 4.**, 18.00: Az illedelmes vendég – az étkezés protokollja. **OKTÓBER 6.**, 18.00: Robin Hood és Oroszlánszívű Richárd. Egy királypárti lázadó mítosza. Zsiványok, lázadók, királyok – botrányos és szenzációs újítók a történelem viharában. Antalffy Péter történész történelmi stand up előadás-sorozata. **OKTÓBER 7.**, 18.00: Behálózva. Okoseszközök pozitív és negatív hatásai a gyermekek fejlődésére. **OKTÓBER 10.**, 18.00: A szüret zamata – két Noémi nagykanállal (Saly Noémi művelődés- és gasztrótörténész és Sümegi Noémi kulturális újságíró beszélgetése). **OKTÓBER 12.**, 18.00: Az öngazdálkodás – ismeretterjesztő előadás-sorozat, előadó: dr. Bánki György pszichiáter (1022 Marciányi tér 5/a).
- **KLEBELSBERG KULTÚRKÚRIA: OKTÓBER 11.**, 18.00: Genius Locí, Milánó – a klasszicizmustól napjainkig. Ludmann Mihály művészettörténész előadása. **OKTÓBER 12.**, 16.00: Európai Önkéntes Szolgálat (EVS) tanácsadás (1028 Templom u. 2–10.).
- **KLEBELSBERG-KASTÉLY: SZEPTEMBER 25.**, 17.00: Kondor Katalin beszélgetőműsora. **SZEPTEMBER 27.**, 18.30: Titok, kaland varázslat – Eckhardt Gábor zenetörténeti utazása. **SZEPTEMBER 30.**, 18.00: Bencsik Gábor új könyvének bemutatója. Mari története – Bencsik Gáborral Kudlik Júlia beszélget. **OKTÓBER 12.**, 18.00: Krisztus hadvezére. A Napkút Kiadó bemutatkozása, könyvbemutató és kiállítás (1028 Templom u. 12–14.).
- **KÉPEZŐ: Bán Blanka művészettörténész előadás-sorozata: SZEPTEMBER 29.**, 18.00: Csontváry Kosztka Tivadar. **OKTÓBER 20.**, 18.00: Marc Chagall. 3000 Ft/alkalom, a részvétel regisztrációhoz kötött: hello@kepezo.hu (1024 Keleti Károly u. 13/a).
- **PASARÉTI KÖZÖSSÉGI HÁZ: SZEPTEMBER 26.**, 19.00: A fejfájás mint népbetegség II. Mit tegyünk és mit ne, ha valóban meg akarunk gyógyulni? **SZEPTEMBER 27.**, 19.00: Megértő kommunikáció – dr. Maróty Andrea orvos, családterapeuta előadása. **OKTÓBER 4.**, 19.00: a Mondj Te is egy verset Egyesület Versmondó estje. **OKTÓBER 10.**, 19.00: Mit tanít a teológia az állatokról? Avagy: hogyan szeressük az állatokat? Előadó: fr. Juhos Benjamin OFM, diakónus. **OKTÓBER 14.**, 19.00: PódiumOn: Szalóczy Pál. Beszélgetés a Kazinczy-díjas újságíróval, riporterrel, rádió- és tévébemondóval. **OKTÓBER 17.**, 19.00: Szülősulni II.: A harag kezelése Uzsalyné dr. Pécsi Rita előadása (1026 Pasaréti út 102.).

VÁSÁROK, PIACOK

- **BIOPIAC:** a Klebelsberg Kultúrkúria udvarán minden szombaton 7.00–12.00-ig (1028 Templom u. 2–10.).
- **MÁRIAREMETEI PIACI NAPOK: OKTÓBER 8.**, **22.**, 7.00–11.30-ig (1028 Himes utca 3., a máriaremetei kegytemplom melletti cserkészház kertjében).
- **ŐSTERMELEK A HÜVIBEN:** minden szombaton 7.00–12.00-ig a Hüvi emeletén (1028 Hidegkúti út 1.).



MAR
CZI

MARCIÁNYI TÉR 5/A



Kozma Lajos épületei és híres lakóik

A korábbi nagy sikerre való tekintettel a Napraforgó utcai Bauhaus Egyesület és a Nagy Imre Emlékház újra ingyenes, vezetett sétát szervez, amelyre mindenkit várnak!



Kozma Lajos, a hazai modern építészet kiemelkedő képviselője számos épületet tervezett a II. kerületben. A séta résztvevői ezek közül ismerhetnek meg néhányat egykori lakóikkal együtt, és kaphatnak tájékoztatást Kozma Lajos életútjáról, munkásságáról.

A program Nagy Imre mártír miniszterelnök egykori otthonában (Orsó u. 43.) fejeződik be. A ház lakóinak történetét, a kiállítást és az épületet *Fodor Fanni* muzeológus mutatja be **SZEPTEMBER 28-án, szerdán**. Találkozás 10 órakor a Napraforgó utca Pénzügyőr Sporttelep felőli oldalán található információs táblánál. Aki a sétán nem kíván részt venni, 11.15-kor csatlakozhat a programhoz a Nagy Imre Emlékházban.

A programon való részvételhez előzetes regisztrációt kérnek a rendezvény@nagyimrealapitvany.hu e-mail-címen, vagy a (06 1) 392-5011/103-as telefonszámon.

HOL JÁRUNK?



Játék (nem csak) lokálpatriótáknak

Hol járunk? Várjuk csak az egyik, vagy akár mindkét helyszínre vonatkozó tippjüket – két jó megfejtés esetén duplájára nő a nyereség esélye! Határidő: **OKTÓBER 10.** E-mail: titkarsag@budaipolgar.hu (esetleg postán: Budai Polgár 1022 Bimbó út 1–5.).

Az előző számban megjelent fotók helyszíne: 1. Pasaréti tér, buszvégállomás. 2. A Szent Lukács Gyógyfürdő kertje. A **2022/13. lapszám nyertese Szabó Anna** kedves olvasónk, aki Verrasztó Gábor: Fény utcai piac című helytörténeti könyvét nyerte.



Ki a szabadba!

Hová menjünk a hétvégén? Sok családban felmerül ez a kérdés péntekenként. A koronavírus-járvány bezártágában nagy kimozdulási lehetőség volt a túrázás. És aki már rákapott, tartsa meg jó szokását! Ehhez nyújthat segítséget Hegyes Katalin *Ki a szabadba!* című, szép kivitelű,



hátizsákban is elférő kis kötete, mely a több mint ötszáz magyarországi tanösvényből 130-at mutat be a fővárosban és tőle 1-1,5 órányi távolságra. Ebből tizenkettő a II. kerületben található, az Apáthy-szikla tanösvénytől a Ferenc-hegy meseösvényén át a Nagyfejű csajkó tanösvényig. A tanösvények egy-egy hely, környék természeti, geológiai vagy kultúrtörténeti látványosságait mutatják be. Sokukhoz készült az érdekességeket ismertető füzet vagy applikáció, némelyik a pedagógusoknak is ad foglalkoztatási ötleteket. A tematikus útvonalak egyre több élményt, például függőhidat, kilátót, madárlest, interaktív feladatokat vagy QR-kóddal elérhető videókat is kínálnak.

A tanösvények bejárásával újra harmóniába kerülhetünk a természettel, elmerülhetünk az erdőben, kikapcsolódhatunk a vízparton, felfedezhetjük környékünk kincseit és tudatosíthatjuk magunkban, hogy milyen értéket jelent a környezetünk.

Hegyes Katalin: Ki a szabadba! Gingko Kiadó, 2022, ára 4490 Ft.

Cikkünk nyomán

2021. október 21-i számunkban írtunk arról az egykor az Endrődi Sándor 38-40. alatt működött kutatólaborról, melyben két nemzetközi hírű vegyész is tevékenykedett. A Szejtli család – dr. Urbach Katalin engedélyével – emléktáblát helyezett el a szomszédos fogorvosi rendelő falán.



KIRÁNDULÁSOK FENYŐGYÖNGYÉRŐL

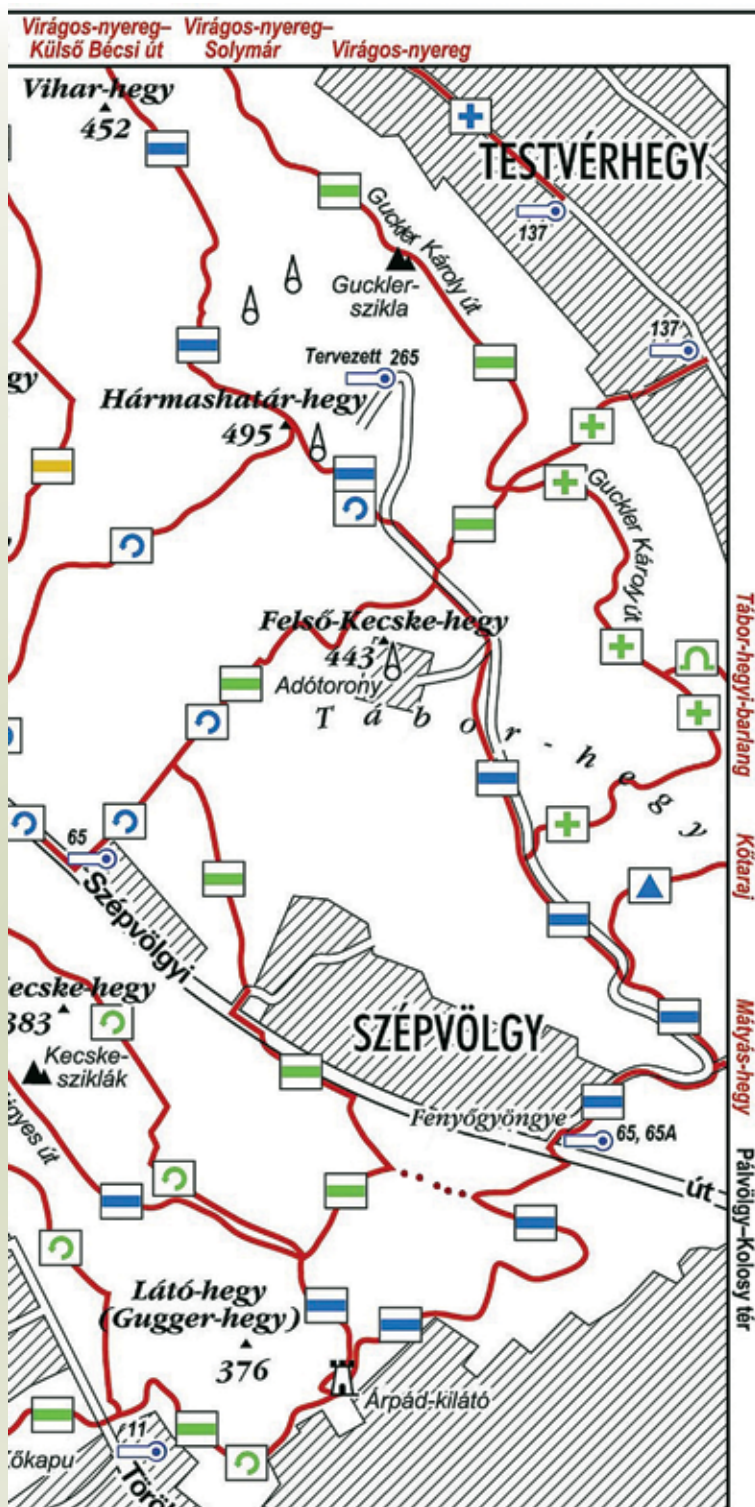
Fenyőgyöngye a Budai-hegység egyik legkedveltebb kirándulóhelye, számtalan rövidebb séta és hosszabb túra kiindulópontja. Könnyen megközelíthető a 65-ös és a 65A jelzésű autóbusszal.

1. Az Árpád-kilátóhoz az autóbuszokról leszállva az úttesten keljünk át, és az országos kék jelzésen dél nyugati irányban a sétányszerű úton induljunk el! Ezen több kanyarral juthatunk fel a Látó-hegyi Árpád-kilátóhoz (1400 méter és 90 méternyi relatív emelkedő).

1/a Szintén az Árpád-kilátóhoz érünk fel, ha az előbbi útvonal első nagy kanyarjából az addig járt irányban kiágazó sétaúton (Fenyőgyöngyétől 240 méter) megyünk, amely elvezet egy fedett pihenőhely felett és így csakhamar átérünk a zöld sáv jelzéshez. (A mellékelt térképen pontokkal jelöljük, újabb 230 méter) a zöld sáv jeleket elérve, azokat balra, felfelé követjük, a bal oldalon egy felhagyott kőfejtőben újabb padokkal és asztalokkal ellátott pihenőhelyet érintünk, majd a zöld sáv jelzésen csakhamar egy labdázótisztáshoz érünk (320 méter), amelynek sarkában a hozzánk csatlakozó kék jelzéssel együtt az Árpád-kilátóhoz sétálunk fel. (A teljes út 1200 méter és ugyancsak 90 méternyi relatív szintet győzünk le.)

2. A Guckler Károly sétaúton tehetünk kényelmes, hosszabb sétát. Fenyőgyöngyről az országos kék jelzést északkeletre követjük. Kezdetben a sétányszerű út meredeken követi a hármashatár-hegyi autótutat, majd annak nagy kanyarulatában egy megszüntetett buszmegálló járdája mellett elhaladva, még továbbra is a műút közelében emelkedünk tovább. A Fenyőgyöngyétől számítva 800 méternyire a kék háromszög jelzés ágazik ki (eddig 65 méternyi szintet győztünk le), amelyen a Kótaraj látványos sziklagerincén a Máramarosi útra, a 137-es autóbusz végállomására ereszkedhetünk le (szintben 160 méternyit süllyedve és 1700 méternyit megtéve). Továbbhaladva az országos kék jelzésen nemsokára keresztezzük a műutat, és annak bal oldalán baktatunk a zöld kereszt jelzés kiágazásáig (újabb 400 méternyit teszünk meg és közben 25 méternyit emelkedünk). A zöld kereszt jelzést választva újból átkelünk a műúton és most már majdnem vízszintesen haladunk tovább, a Guckler Károly nevű, sétányszerű úton. A névadó erdőfőtanácsos javaslatára épült ki ez a Hármashatár-hegy alatt kanyargó, kényelmesen járható út. Abban az időben a főváros saját ügyszálája és alkalmazott erdőmérnökei kezelték a városhoz tartozó erdőket. A kanyargó, nagyjából egy magasságban vezető sétányt hétvégén, sőt máskor is nagyon sokan keresik fel, főleg futók és kerékpárosok és persze rengeteg gyalogos is. Újabb 800 méternyire jobbra egy zöld omega jelzés mutatja az utat a Tábor-hegyi-barlanghoz (350 méter, de erősen lefelé), viszont onnan – ha az omega jeleket a barlangtól tovább követjük – újabb 550 métert lefelé menve a 137-es autóbusz megállójához lehet kijutni. Azoknak, akik a barlangtól visszatérnének a sétányra, 60 méternyi szintet kell legyőzniük. A Guckler Károly sétányon továbbhaladva jobbra egy fából ácsolt kilátóteraszhoz érünk, nagyjából a Kis-Farkas-torok magasságában. Az omega jelzés kiágazásától számított 750 méterre érjük el a Nagy-Farkas-torok völgyelését, amelyben a zöld kereszt jelzés meredeken vezet le a Hedvig utcába, a 137-es busz megállójához (600 méter). Akik az eddig járt sétányon mennének tovább, azok innentől a zöld sáv jeleket kövessék az 1900 méternyire lévő Virágos-nyeregig. Útközben még egy fából ácsolt teraszt érintenek. A Virágos-nyeregtől a kék kereszt jelzésen érhetnek le (1,5 kilométer) a 137-es autóbusz Erdőalja úti fordulójához.

KERTÉSZ Z ISTVÁN



ILLUSZTRÁCIÓ: KERTÉSZ Z ISTVÁN



Kilátóterasz a Guckler Károly sétaúton

FOTO: SZÉKELY LUDMÓ

A MARGIT-NEGYED HÍREI

Húst is csak tiszta forrásból

Mintha nem is egy húskészítményeket forgalmazó üzletbe, hanem egy elegáns szalonba lépnénk be – ez volt az első gondolatom, amikor felkerestük a Margit-negyedben, a Margit körúton található prémium vadhústermékeket árusító boltot, a Venison GuStore-t.

A „venison” vadhúst jelent, ami alatt más-más állat húsát értjük Afrikában, Ázsiában és Európában pedig szarvashúst jelent, tudom meg *Ivánác Gábor* üzlettulajdonostól, aki nemcsak megmutatja vadhúsból készült, ízletesen csomagolt termékeit, de kóstolót is kapunk ezekből az igazán inycsiklandó, kellemesen füstölt és fűszerezett, különleges zamatú szalámkból és kolbászból.

– **Családi gazdaságban nőttem fel**, édesapámnak több mint ezer birkája volt, emellett rengeteg kacsa, liba, gyöngytyúkja, de természetünk zöldséget, gyümölcsöt is – emlékszik vissza a bolt megálmodója, aki tizenhét évesen külföldre ment szerencsét próbálni, és közel két évtizedet töltött tapasztalatgyűjtéssel különböző munkahelyeken és munkakörökben, leginkább a gasztronómia és a vendéglátás területén. Szakácsvizsgát Franciaországban tett, de volt komornyik egy meglehetősen jómódú orosz családnál, felelt a kiszolgálásért a világ legdrágább luxusjachtján és vezetett Michelin-csillagos éttermet Londonban. Hazajövelekor azt a piaci rést kívánta betölteni, amit a legmagasabb minőségű hústermékek jelentenek a magyar kínálatban.

– **Jó minőségű termékhez jó minőségű alapanyagot kell jó technológiával elkészíteni – ilyen egyszerű.** Ez volt az alapja a néhány éve elhunyt világhírű séf, Paul Bocuse



újításának, a „fine diningnak” is, és ezt valom én is. Nem biztos, hogy a rövid időn belül 150 kilóra felhízalt sertés húsa a legjobb alapanyag, ugyanakkor erdeinkben, nemzeti parkjainkban nagyszámú vadállomány él természetes körülmények között, amely már tökéletes alapanyagot jelenthet a magas minőségű húskészítményekhez.

A Venison Gusto-termékek hagyományos feldolgozással vadon élő vagy ridegen tartott állatok húsból készülnek, amelyek zöld fűvön nőttek fel sok év alatt, és sem tápot, sem szemes takarmányt nem fogyasztottak. Húsuk nagyobb arányban tartalmaz többszörösen telítetlen zsírsavakat, ezért csökkenti a koleszterinszintet, fogyasztása jótékony hatással van az emberi szervezetre.

Kivétel nélkül glutén- és laktózmentesek, illetve ízfokozóktól és felesleges adalékanyagoktól is mentesek. A hús minősége mellett a fűszerek és a gyártási technológia minőségére is hasonlóan nagy hangsúlyt fektetnek, aminek végeredménye az egészséges és rendkívül ízletes sonka, szalámi, kolbász. A páratlan élményt nemcsak jómagam tapasztaltam meg, de számos nemzetközi díj is bizonyítja, sőt maga *Bill Gates* is kóstolta és értékelte a világszínvonalú magyar vadhústermékeket. Az évente megrendezett nagyszabású nemzetközi versenyen, a Great Taste Awardon, ahol a hetvenfős, nagy tapasztalattal rendelkező szakmai zsűri tízenöt ezer terméket kóstol vakon, tavaly hét Venison Gusto-termék indult és mind a hét

A MARGIT KÖRÚT 29/A alatt található bolt előtti rakodóterületen a vásárlás időtartamára engedélyezett a parkolás. Emellett a Budagyöngyében is van Venison GuStore, amely ideiglenes zárva tart, de októberben újra várja régi és új vásárlóit. Az ezekben forgalmazott termékekről, valamint a Venison Gusto gourmet-estekről a venisongusto.hu oldalon olvashatnak bővebben.



www.margitnegyed.hu,
www.facebook.com/margitnegyed,
www.instagram.com/margitnegyed



nyert – összesen tizenegy csillagot, amire a Great Taste Award történetében még nem volt példa.

– Azért költöztem vissza Magyarországra, hogy a gyerekeim magyarul beszéljenek, és hogy olyan céget alapítsak, ami hozzátesz a magyar termékimázhoz. Kezdetben kilencféle szalámit volt, ma közel ötvenféle terméket forgalmazunk – mutatja az üzlet gazdag és exkluzív kínálatát Gábor. **– Kizárólag magyar vadak – szarvas, őz, vaddisznó, vízibivaly és szürkemarha – húsát dolgozzuk fel.** És bár a modern világban az a cél, hogy minél gyorsabban állítsunk elő olyan élelmiszert, ami minél hosszabban eltartható, mi szembemegyünk a trenddel: termékeinkhez idősebb állatok húsa a legideálisabb, az egész sonkákat 9-12 hónapig, a szalámit az a bresaolat 8-9 hétig, a kolbászokat 3 hétig érleljük.

A Venison Gusto-termékek prémium készítmények, de Ivánác Gábor szerint több szempontból is megéri jó minőségű élelmiszert vásárolni: – Ha olcsó termékeket veszünk le a polcra, első pillanatra úgy tűnhet, hogy sikerül megtakarítani egy kis pénzt, de hosszú távon lehet, hogy az orvosnál vagy a gyógyszertárban hagyjuk a különbözetet.

Füstölt vadhús-különlegességeit számos országban ismerik és elismerik, nagy szállodaláncok is szívesen rendelnek belőlük, a II. kerületben pedig két helyszínen is vásárolhatunk szarvascomb, bivalykolbászt vagy éppen szürkemarha-szalámit. Ivánác Gábor megvalósította álmát: nemcsak Buda, de egész Magyarország büszke lehet a hazai hagyományokat tisztelő, tiszta forrásból származó, egészséges és nem utolsósorban fenségesen finom vadhúskészítményekre.

PÉTER ZSUSZANA



Erasmus-találkozó A ROBOTIKA JEGYÉBEN

Öt ország harminc tanára érkezett az Újlaki Magyar–Olasz Két Tanítási Nyelvű Általános Iskolába a Tempus Közalapítvány által támogatott Erasmus-találkozóra. Az augusztus 22–26. között zajló „Coding awaits Future” program záróeseményeként megtartott jó hangulatú eseményt Gábor Áron igazgató és Smaraglay Botond igazgatóhelyettes nyitotta meg.

– Az elmúlt három év találkozóit, eseményeit játékos QR-kódos vetélkedővel idéztük fel, és bemutattuk az iskolában zajló kódolás- és robotikaprogramokat. Nálunk első osztálytól van robotikaszakkör, ahol a gyerekek megismerkednek a kódolás és a robotika alapjaival, a Lego- és Botley-robotokkal. A felsőbb osztályokban versenyautót terveznek és 3D nyomtatóval ki is nyomtatják a szükséges elemeket, majd a kész járművekkel versenyen mérik meg programozói tudásukat. Idén májusban a World Robot Olympiad Lego-verseny budapesti fordulóján iskolánk csapata 5. helyezést ért el. Felső tagozatos diákjainknak a Funside School tart robotika- és programozásszakkört – tájékoztatta lapunkat az Újlaki iskola programkoordinátora, Kovácsné Ferenczi Erika.

Az iskolába érkezett vendégek ellátogattak az EDU&FUN Digitális Élményközpontba is,



ahol az élményalapú oktatás legmodernebb eszközeivel ismerkedhettek meg. Minden eszközt kipróbálva, izgalmas élményekkel gazdagodva térhettek haza, és elvihették a magyar informatikai oktatás magas színvonalának hírnevét szerte a világba.

Önök írták...

Kedves Olvasóink! Új rovatunkba az Önök írásait várjuk arról, hogy mit tesznek, tettek egymásért, közösségünkért, szűkebb lakókörnyezetünkért, illetve, milyen jó példákról hallottak, mit tapasztaltak meg, amivel Buda még inkább az otthonunkká válhat. Reméljük, a megjelenő írásokkal szomszédainknak is inspirációt adhatunk. Számítsunk egymásra!

(E-mail: szerkesztoseg@budaipolgar.hu. A szerkesztőség a beküldött írások válogatásának és szerkesztésének jogát fenntartja.)

Dupla meglepetés

Még a nyár utolsó forró napjaiban történt. A Keleti Károly utca Marczibányi téri végénél egy idős ember a kánikulában az enyhén emelkedő járdán elesett. Az utcán lefékező taxi sofőrjével felsegítettük a földről a közel kilencvenéves bácsit, aki a meleggel és az eséssel mit sem törődve a Rét utca felé indult tovább rendületlenül, mondván, a vasútállomást keresi, hogy Monorra menjen. Segítsek neki, hogy ugyan merre induljon: felfele, jobbra vagy balra.

A taxis hamar elment, de egy motoros türelmesen várt, hogy jobban lesz-e a bácsi, aki picit zavarodottnak tűnt. Nem hagyhattuk ott, így a motoros is félreállította a járművét, és közösen leültették az árművébe. Mint kiderült, a bukósíak a Katona József Színház országos ismertségű, rendkívül tehetséges és – számomra – legkedvesebb

színészét rejtette! Aki egy pillanattal sem érezte azt, hogy fontosabb dolga lenne annál, mint hogy rászánjon egy bő órát a segítségre. Szépen artikulálva (!), nagyon kedvesen és a legnagyobb türelemmel próbálta kideríteni, hogy honnan jött, hol lakik és kicsoda a bácsi, hogy legalább egy rokonát el tudjuk érni. István bácsinak telefonja nem volt, és bár a tárcájából előkerültek 50-60 éves, róla szóló újságcikkek, de rokonának telefonszáma sajnos nem. A Keleti Károly utcai szomszédok közül volt, aki vizet hozott, volt, aki kedvesen érdeklődött, mit tehetne. Végül a monori háziorvosi rendelő és a családsegítő mellett a rendőrséget is hívtuk, és itt jött a második meglepetés!

A II. kerületi rendőrök nemcsak kijöttek, de némi kérdezősködés és rádiózás után hamarosan kiderítették, hogy István bácsit a felesége a Keleti pályaudvaron várja kétségbeesve, mert még az Üllői úton elvesztették egymást, onnan kavardott ide egyedül. És mit tettek erre a rendőrök? Felajánlották, hogy elviszik őt a feleségéhez a Keleti pályaudvarra! Én úgy érzem, igazán nem lett volna munkaköri kötelességük felajánlani még a fuvart is...

Köszönet, hogy Budán az emberség, a szeretet, az egymásra figyelés többszörösen is felülírt mindent!

Név és cím a szerkesztőségben

A Városmajortól Máriaremetéig

Hűvösre fordult időben gyalogolt tíz kilométert a Mindszenty-zarándoklat legalább ötezer résztvevője a Városmajorból a máriaremetei kegytemplomig, hogy együtt imádkozzon a békéért és hazánk jövőjéért. Előtte megáldották Mészáros István Mindszenty-kutató emléktábláját.



A gyalogos zárandoklatot megelőzően *Cserháti Ferenc* esztergom-budapesti segédpüspök megáldotta a 2021-ben elhunyt Mészáros István neveléstörténész – Mindszenty József első kutatója, hiteles arcának felvázolója és e zárandoklat hagyományának egyik nagy éltetője – két nappal azelőtt elhelyezett emléktábláját. A Csaba és a Hajnóczy utca sarkán lévő ház a professzor egykori lakhelyeül szolgált, a Mindszenty bíboros címerét is magában foglaló márványtáblát a Hegyvidéki Önkormányzat és a Magyarországi Mindszenty Alapítvány készítette.

Őrsi Gergely polgármester az eseményen elmondta, a zárandoklat alkalmat ad arra, hogy a helyi közösségek még összetartóbbá váljanak. – Alkalmat ad az elmélyedésre, arra, hogy beemeljük a múltat, összekössük a jövővel és a jelenel. Az érkezőket azok a hidegkúti németek várják majd harapnivalóval, akiknek elődei kitelepítése ellen elsőként Mindszenty emelt szót – így ér össze a múlt a jelenel – tette hozzá.

Az eseményen részt vett *Forgács Alajos* jelenlegi és *Lambert Zoltán* volt városmajori plébános is.

Az esemény mottójául Mindszenty József bíboros szavait választották: Isten fiatal. Ővé a jövő, emlékezve a 75 évvel ezelőtti eseményre, amikor az ő hívására százezer férfiból álló tömeg tette meg ezt az utat, majd egy hétre rá külön zárandoklat keretében a nők és gyerekek is. Szeptember 17-én szombaton délből a szabadtéri oltárnál záró szentmise várta a zárandokokat, amit *Erdő Péter* bíboros mutatott be, a zenei szolgálatot a Kodály Zoltán Kórusiskola látta el. *Erdő Péter* szentbeszédében elmondta, immár 9. alkalommal járják végig az utat a zárandokok. Ezek az alkalmak nem valamiféle vallási turizmust jelentettek, hanem mély lelki tartalmat hordoztak. 1947-ben hirdették meg a Boldogasszony évét,

ami a háború utáni újjáépítés és a kommunista rendszer bevezetésének erőterében zajlott. 1948 már a fordulat éve lett, az év végén Mindszenty bíborost már le is tartóztatták. – De az, hogy ma, 75 év után még mindig szeretettel emlékezünk rá, bizonyítja, hogy a kegyelem mégis dolgozott, az igyekezet nem volt hiába, bár a vetés nem úgy szökkent szárbá, ahogy azt az emberi tervezők elgondolták. A mise után megáldották a bazilika felújított szentképét. Az ötévente megtartott esemény idej, jubileumi évében délutáni programokkal is várták a résztvevőket. A szervezésben részt vett a II. Kerületi Önkormányzat és a II. kerületi Német Önkormányzat is, utóbbi képviselői zsíros kenyérral várták a zárandokokat.

ZSZ



Hírek, események kerületünk templomaiban

PASARÉTI PÁDUAI SZENT ANTAL-TEMLOM: OKTÓBER 1., 16.00: elsőszombati rózsafüzér, 16.30: az óvodás hittan kezdete, 17.00: óvodások miséje. **OKTÓBER 3.:** Szent Ferenc tranzitusának ünnepe, 17.30: ünnepi zsoltó, 18.00: szentmise és tranzitus. **OKTÓBER 5–31-ig** 20.30-tól rózsafüzér ima a plébánia területén élő nem hívókért. További információ: www.pasaretiferencsek.hu oldalon. **OKTÓBER 13., 12.00:** szentmise Szűz Mária tiszteletére, előtte 11.30-kor rózsafüzér ima, 18.40: ünnepélyes zsoltó és a Szent Antal ereklye kihelyezése a templomszentelés 88. évfordulójának előestéjén. **OKTÓBER 14-én** 17.15-kor rózsafüzér a Szent Antal-díj kítüntetettjeiért, 18.00: ünnepi szentmise, a Szent Antal-díj átadása, főcelebráns P. Ocsvai Grácián OFM. A szentmisén és az azt követő zenés áhítaton a Szent Antal Kórus énekel Victoria, Kodály és Déry András műveiből (1026 Pasaréti út 137.).

ORSZÁGÚTI FERENCES TEMLOM: SZEPTEMBER 30. – OKTÓBER 2-ig: a 18 órai szentmisében Assisi Szent Ferenc ünnepére felkészítő szentbeszéd. OKTÓBER 3-án az esti misék után rózsafüzér ima. **OKTÓBER 3., 18.00:** ünnepi szentmise Szent Ferenc tiszteletére és megemlékezés boldog haláláról (Tranzitus), a szentmisén a Kapisztrán Kamarakórus énekel, majd ünnepi agapé a hittantermekben. **OKTÓBER 8-án** plébániai családi kirándulás. **OKTÓBER 12-én** nyugdíjasklub. **OKTÓBER 13-án** 19.30-kor a Házasság esték sorozat keretében Lothringer Éva SSS családterapeuta előadása a generációk együttműködéséről. **OKTÓBER 15., 17.00:** óvodások szentmiséje. **OKTÓBER 16-án** a szentmisén ima a missziókért, a perselyadományokat a missziók támogatására továbbítják (1024 Margit körút 23.).

PASARÉTI REFORMÁTUS TEMLOM: SZEPTEMBER 25-én úrvacsora a 8 és a 10 órai istentiszteleten. **SZEPTEMBER 26-án** 18 órakor bibliaismereti tanfolyam, **SZEPTEMBER 27-én** 19 órakor felnőtt keresztségre, konfirmációra való felkészítő indul. Részletek: www.refpasaret.hu, tel.: (06 1) 356-4019 (1026 Torockó tér 1.).

PESTHIDEKGÚTI REFORMÁTUS TEMLOM: OKTÓBER 1-jén vezetett séta a Vácrátóti Arborétumban A Biblia növényei címmel. Részletek a honlapon. **OKTÓBER 2-án** 8 és 10 órakor úrvacsorás istentisztelet, 18.00 órakor a konfirmációs beszélgetéssorozat első alkalma. További információ: kg.hidegkut@t-online.hu, www.refhidegkut.hu, (06 30) 383-8145, (06 1) 397-4315 (1028 Hidegkúti út 64-66.).

SARLÓS BOLDOGASSZONY-TEMLOM: szentmisék hétköznap 6.30 és 18 órakor, vasárnap 9, 10.30 és 18 órakor. Szentségimádás minden csütörtökön és elsőszombaton az esti szentmise után. Pénteken 7 órakor laudes, vasárnap 17.30-kor vespérás. Keddi napokon 17.30-kor rózsafüzér ima. A Szent Margit teremben hétfőnként 19.00: bibliaóra. Minden csütörtökön 10.00: Dúdoló négy éven aluli gyermekeknek és kísérőiknek. Plébániai iroda: (06 1) 335-3573, fogadóóra hétfőn és pénteken 10–12-ig, kedden, szerdán és csütörtökön 16–18-ig. Továbbiak: www.ujlakitemplom.hu (1023 Bécsi út 32.).

BUDAI GÖRÖGKATOLIKUS TEMLOM: Szent Liturgia vasárnaponként 9, 11 (online követhető) és 17.30-kor, hétköznapokon 17.30-kor. A szombat esti (18.15) vecsernyébe és a vasárnapi reggeli zsoltóimádkozásba (8.00) online is be lehet kapcsolódni a honlapról. **OKTÓBER 1-je** az Istenszülo oltalmának ünnepe, 9 és 17.30 órakor Szent Liturgia. Október minden hétköznapján 17 órátkor Paraklízis-szertartás. Várják a jövő tavaszi elsőáldozásra a gyerekek jelentkezését! **A GÖRÖG GÖDÖRBN** kedd esténként ifjúsági hittan. Irodai fogadóóra hétköznapokon 16.30–17.30-ig. További információ www.gorogkatbuda.hu (1027 Fő u. 88.).

BUDAVÁRI EVANGÉLIKUS TEMLOM: istentiszteletek a szokott rendben, vasárnapokon 9, 11 és 18 órakor. **OKTÓBER 2-án** 11 órakor konfirmációs istentisztelet, 18 órakor orgonazenés áhítat. **OKTÓBER 12-én** 19 órakor kezdődik a Bach Fesztivál őszi koncertsorozata (1014 Táncsics M. u. 28.).

A máriaremetei kegykép és a hidegkúti Thalwieser család

A nyáron elhunyt dr. Czaga Viktória helytörténész – korábban lapunknak küldött – még meg nem jelent írásának a máriaremetei kegykép most befejeződött restaurálása ad aktualitást. Az 1991-től bazilika státusszal (basilica minor) bíró máriaremetei kegytemplom és kegyhely eredettörténete szorosan összefonódik Catharina Thalwiser nevével. A körülötte kialakult monda több változatban is fennmaradt, éppen ezért itt az ideje a dokumentumokat vallatni és felderíteni a történetek valós magját, hiszen Hidegkút, majd Pesthidegkút lakosai kultúrájának, hitéletének mind a mai napig megkerülhetetlen része a kegyképet őrző kicsi templomból kinőtt máriaremetei Kisboldogasszony-bazilika.

A Duna forrásvidékén, a svájci határtól alig húsz kilométerre fekvő Donaueschingenben született és tizenöt évesen a schwarzwaldi Hausen vor Waldéből érkezett családjával Hidegkútra, és hozta magával a Maria Einsiedeln-i kegyképet Catharina Thalwiser – áll Hans Kröninger könyvében, A pesthidegkúti németiség története címűben (Mosbach, 1999).

Lássuk, mire utalnak a dokumentumok.

Az 1736-tól már Hidegkúton vezetett anyakönyvek közül a halotti anyakönyv szerint Catharina Linsensoltz, sz. Thalwiser 1800-ban hunyt el 75 évesen. Catharina tehát 1725-ben látta meg a napvilágot német földön, s 1740-ben érkezett szüleivel Hidegkútra. Tegyük föl a kérdést, miért éppen Hidegkútra? A választ a korabeli összeírások tartalmazzák: az 1736. évi jobbágyösszeírás már feltünteti egy Thalwiesert Hidegkúton, Christianus féltelkes, a Kincstárnak adózó jobbágyot. Feltehetően az ő boldogulása bátorította a Thalwisereket, így Catharina szüleit is az útra. Az 1745. évi összeírásban Christianus mellett már feltűnik Martin Thalwiser, 1752-ben pedig az egy-egy jobbágytelken gazdálkodó Johannes, valamint Joseph, Catharina apja.

1746 és 1750 között nem készült összeírás a telepesekről, ezért a család Hidegkútra érkezésének időpontját pontosan nem tudjuk meghatározni, csak elhelyezni a két dátum közé, annál is inkább, mert Catharina, a hidegkúti telepés, Joseph Thalwisernek és Barbarának törvényes gyermeke 1751. január 19-én lépett házasságra a kegyes emlékeztető egykori telepés, Martin Linsensoltz és Catharina törvényes fiával, Johann Georgiusszal.

A Linsensoltzokat, Michaelt és Miksát az 1728. évi összeírás tünteti fel először Hidegkúton, majd az 1736. évi: mind a ketten fél-fél jobbágytelken gazdálkodnak, Michael a Szunyogh családnak, Martin a Kincstárnak adózik. Johann Georgius Linsensoltz, Martin fia, 1720-ban született, talán Hidegkúton, talán nem: 1715 és 1728 között sem készült név szerinti összeírás Hidegkút telepeseiről.

Az ifjú házaspár az 1752. évi összeírásban, majd az 1758. évben is szerepel, ekkor Péterffy János földesúr jobbágyai.

Catharina és Georgius házasságát a leírásokból az utókor boldognak tudja, mert



A Maria Einsiedeln-i kegykép máriaremetei másolata

annak szeretné hinni (lásd a Wikipédián a templom történetét).

Az anyakönyvi bejegyzések szerint azonban a gyermekáldást illetően igen szomorú képet mutat a valóság: az első, a második gyermekük (Éva 1751, Éva 1752) csecsemőként halt meg, majd két, névtelen, tehát meg sem keresztelt, baba (1753, 1754) következett. Az 1758-ban született kislány, szintén Éva – vajon, miért ragaszkodtak a szülők e névhez? – mindössze egy órát élt, az 1759-ben született

(Éva) talán még ennyit sem. Az 1762-ben világra jött kislányt már Mariának keresztelték, s ő reményt jelenthetett szüleinek. Sajnos, csak egy kurta esztendőre.

Minden bizonnyal e tragédiák sora indította a házaspárt a Maria Einsiedeln-i zarándokútra (1763), amelyről – 1816. évi adat szerint – magukkal hozták a kegykép másolatát. Talán Catharina, talán férje akasztotta egy (tölgy, kőris) fára a sikeres gyermekáldás reményében, s együtt neveztek el a helyet Maria Einsiedeln után Mária Remetének. A kegykép tehát nem a 15 éves Catharinával érkezett Hidegkútra.

A zarándokutat követően, az anyakönyv szerint 1766. július 9-én megszületett kislányuk, aki az édesanyja nevét kapta: Catharina. Rendelkezőnk azonban olyan adattal is 1769-ből, hogy Christinának hívták. Amikor egyiket, akár másikat kapta, a gyermek



FORRÁS: HUNGARICANA-OSZK. KÉPISLAP

eltűnik a kutató szem elől. Nem tűnik fel sem a későbbi házassági vagy halotti anyakönyvben, s arra, hogy ő sem érte meg a felnőttkort, a bizonyíték az 1769-es, a családfo mellett a családtagokat is felsoroló összeírás: Georgius Linsensoltz és felesége, Catharina háztartásában csak egy szolgálot tüntet fel, gyermeket nem. Sem fiút, sem leányt.

Georgius Linsensoltz és felesége, Catharina az 1789. évi összeírásban még feltűnik. Feltehetően nem tartoztak a boldog emberek közé. Am hitük, s hogy az általuk hozott kegykép vigaszt nyújt számos embernek, s hogy fából kicsiny kápolna is épült őrzésére, az ő bánatukra is nyújthatott némi orvosságot.

1797-ben elhunyt Georgius, Catharina három évvel élte túl férjét.

DR. CZAGA VIKTÓRIA HELYTÖRTÉNÉSZ

MEGÚJULT A KEGYKÉP. Az idei engesztelő Mind-szenty-zarándoklat szentmiséje után szeptember 17-én Erdő Péter bíboros, prímás megáldotta a restaurált máriaremetei kegyképet. A Keresztény Múzeum munkatársai idén nyáron kaptak megbízást a Kisboldogasszony-bazilika plébánosától, Esterházy László kano-noktól, hogy az elmúlt évtizedekben megkopott és elszennyeződött kegyképet a templombúcsú idejére újítsák fel.

A munka során teljesen rendbe tették a fa díszkeretet, illetve megújult a kegyképet közvetlenül befogadó fémkeret és a körülötte található textildekoráció is. A XVIII. századnak ismert Mária és gyermeke ábrázolás papírra készült, minden bizonnyal sokszorosító grafikai eljárással.

A képet idővel a Nagykovácsi felé vezető erdei út mentén egy fára függesztették ki, hogy imádkozhassanak előtte az arra járók. Az imameghallgatások sokasága miatt előbb fából, majd kőből építettek köré kápolnát a helyiek. A kegykép köré épült, ma is ismert nagy templomot 1899-ben szentelték fel, és azóta is búcsújárók sokasága keresi fel.



Rombológránát a Pusztaszeri úton

Nagyméretű II. világháborús robbanóeszköze bukkantak egy családi ház kertjében vízvezeték-fektetés közben a Pusztaszeri úton az ott dolgozók – tájékoztatott szeptember 10-én az MH 1. Honvéd Tűzszerész és Hadihajós Ezred. A tűzszerészek megállapították, hogy egy szovjet 203 mm-es betonromboló gránátról van szó, ráadásul élesített gyújtószerkezettel. Az alakulat tűzszerészei sikeresen eltávolították a fenékgyújtó szerkezetét, majd a hatástalanított robbanóeszközt a katonák a kijelölt robbantási területre szállították és megsemmisítették.



BUSZSÁVELLENŐRZÉST TARTOTTAK A FŐVÁROSI RENDŐRÖK

A Budapesti Közlekedési Központtal kötött partnerségi megállapodás keretében szeptember második hetében hét napig ismét buszsávokat ellenőrzött a Budapesti Rendőr-főkapitányság.

Összesen száztizenhárom helyszíni bírságot szabtak ki, százhárom esetben a buszsávban közlekedtek, tíz alkalommal többek közt záróvonal-átlépés, vezetés közben kézben tartott mobiltelefon használata és lejárt műszaki miatt, egy járművezető pedig a kötelező haladási irányt hagyta figyelmen kívül. Egy sofőrrel kiderült, hogy a be nem fizetett bírság, egy másikról pedig, hogy engedély nélküli vezetés miatt szabálysértési körözés volt ellene érvényben. Egy alkalommal a biztonsági öv használatának elmulasztása indokolta a közigazgatási bírság kiszabását. A II. kerületben a Szépvölgyi úton, a Kolosy téren, a Kútvolgyi úton és a Szilágyi Erzsébet fasorban volt ellenőrzés.

FORRÁS: WWW.POLICE.HU

Lemossák a falfirkát



Rikító falfirkát festettek az Ankara utcai serpentin támfalára. Az önkormányzat intézkedett a környezetet csúfító graffiti mielőbbi eltávolításáról

II. kerületi Rendőrkapitányság

(1024 Rómer Flóris u. 10.) Telefon: (06 1) 346-1800.

Körzeti megbízotti ügyeleti mobiltelefonszám:

(06 30) 090-4663.

A telefon az ügyeletben lévő körzeti megbízottnál van.

Sürgős bejelentés vagy veszélyhelyzet esetén továbbra is a **107-es** vagy a **112-es** segélyhívószámot kell hívni.

A II. kerületi Városrendészet ingyen hívható zöldszáma:

(06 80) 204-965 (24 órás ügyelet)

Archív képek a II. kerületből



Kedves Olvasóink! Szerkesztőségünk a Fortepan archívumában böngészve számos érdekes és megindító képet lelt kerületünkéről, melyet időről időre megosztunk Önökkel. Fogadják örömmel múltidéző összeállításunkat!



Daru utca–Felhévizi utca sarok



A Széna tér az Ostrom utcából nézve, szemben a Retek és a Lövház utca torkolata, háttérben a Rózsadomb

FOTO: FORTEPAN/HANSER MARIA

FOTO: FORTEPAN/ERDEI KATALIN

Jóllét és jó élet a tökéletes test kényszerén túl

– a dietetikától a lelki egészségig

2022.okt.18.

18:00

Étrend-
kiegészítés

2022.nov.15.

18:00

Énkép/
Testkép

Interaktív beszélgetésre várunk minden érdeklődőt!

Helyszín: Marczibányi Téri Művelődési Központ

A belépés ingyenes!

A program a Budapest Főváros II. Kerületi Önkormányzat „Csináld magad társadalom” pályázata alapján valósulhat meg.

A KÉPVISELŐK ELÉRHETŐSÉGEI

Őrsi Gergely polgármester	(06 1) 346-5551, polgarmester@masodikkerulet.hu
dr. Varga Előd Bendegúz főállású alpolgármester (kölségvetés, pénzügy, településüzemeltetés, sport)	(06 1) 346-5551, Varga.Elod. Bendeguz@masodikkerulet.hu
Berg Dániel alpolgármester (nemzetközi kapcsolatok, EU-s források, okoskerület, kultúra, digitalizáció és innováció)	(06 30) 310-0359, Berg.Daniel@masodikkerulet.hu
Kovács Márton alpolgármester (oktatás és szociális ügyek, környezetvédelem, civil szervezetek és nemzeti önkormányzatok)	(06 30) 573-9033, Kovacs.Marton@masodikkerulet.hu
Szabó Gyula alpolgármester (vagyongazdálkodás, közbiztonság, kerületfejlesztés)	(06 30) 540-5967, Szabo.Gyula@masodikkerulet.hu
1. vk.: Kiss Roland Momentum, Kerületünk az Otthonunk Frakciósövetség	(06 20) 426-2408, Kiss.Roland@masodikkerulet.hu
2. vk.: Dr. Tompa János képviselő halála miatt időközi választást írtak ki 2022. október 2-re. Részletek a 2. oldalon.	
3. vk.: Besenyei Zsófia MSZP, Kerületünk az Otthonunk Frakciósövetség	(06 30) 164-4449, Besenyei.Zsolia@masodikkerulet.hu
4. vk.: Gál Andrea DK, Kerületünk az Otthonunk Frakciósövetség, (06 30) 255-2192, galandrea658@gmail.com	Lakossági fogadóóra minden hónap első csütörtökén 15-19 óra között II. kerületi Demokrata Klubban (1026 Szilágyi Erzsébet fasor 45/a)
5. vk.: Majoros András Momentum, Kerületünk az Otthonunk Frakciósövetség	(06 20) 529-0589, majoros.andras@momentum.hu
6. vk.: dr. Varga Előd Bendegúz MSZP, Kerületünk az Otthonunk Frakciósövetség	(06 1) 346-5551, Varga.Elod. Bendeguz@masodikkerulet.hu
7. vk.: Szabó Gyula DK, Kerületünk az Otthonunk Frakciósövetség, (06 30) 540-5967, Szabo.Gyula@masodikkerulet.hu	Lakossági fogadóóra minden hónap utolsó keddén 15-19 óra között a II. kerületi De- mokrata Klubban (1026 Szilágyi Erzsébet fasor 45/a)
8. vk.: Perjes Gábor Párbeszéd Magyarorszá- gért, Kerületünk az Otthonunk Frakciósövetség	(06 20) 951-6666 perjes23@gmail.com
9. vk.: dr. Górcsaba Fidesz-KDNP	(06 1) 212-5030 info@gorcsaba.hu
10. vk.: Tóth Csaba Róbert LMP, Kerületünk az Otthonunk Frakciósövetség	(06 70) 224-4178, csaba.robert.toth@gmail.com
11. vk.: Kovács Márton Párbeszéd Magyaror- szágért, Kerületünk az Otthonunk Frakciósövetség	(06 30) 573-9033, Kovacs.Marton@masodikkerulet.hu
12. vk.: dr. Csabai Péter Fidesz-KDNP	(06 20) 932-2925, drCsabaip@gmail.com
13. vk.: Makra Krisztina Fidesz-KDNP	(06 1) 212-5030, makra.kriszta@gmail.com
14. vk.: Csere István Fidesz-KDNP	(06 1) 212-5030 Csere.Istvan@masodikkerulet.hu
Berg Dániel Momentum, listás képviselő, Kerületünk az Otthonunk Frakciósövetség	(06 30) 310-0359, Berg.Daniel@masodikkerulet.hu
dr. Bíró Zsolt Fidesz-KDNP, listás képviselő	(06 30) 421-0953, Biro.Zsolt@masodikkerulet.hu
Ernyey László Fidesz-KDNP, listás képviselő	(06 70) 333-8990, laszlo.ernyey@gmail.com
Juhász Veronika Anna Magyar Kétfarkú Kutya Párt, listás képviselő	(06 30) 782-0479, vejuhasz@gmail.com
Némethy Béla Fidesz-KDNP, listás képviselő	(06 20) 989-0478, Nemethy.Bela@masodikkerulet.hu
Riczko Andrea Fidesz-KDNP, listás képviselő	(06 70) 581-6339, andrea@riczko.hu
Dr. Szalai Tibor jegyző	(06 1) 346-5429, Szalai.Tibor@masodikkerulet.hu
Hajnal Miklós (Momentum) országgyűlési képviseelő, 3-as számú választókerület	(06 30) 591-0713, hajnal@momentum.hu
Tordai Bence (Párbeszéd) országgyűlési képviseelő, 4-es számú választókerület	(06 1) 441-5582, tordai.bence@parbeszed.org

A POLGÁRMESTERI HIVATAL KÖZPONTI ÜGYFÉLSZOLGÁLATA

Központi Ügyfélszolgálati iroda 1023 Margit u. 2-4.	Időpontfoglalás: https://idopontfoglalas.masodikkerulet.hu/hu/account/login , tel.: a (06 1) 346-5600 «0» menüpont kiválasztásával, e-mail: ugyfelszolgalat@masodikkerulet.hu címre (igény és ügypont megjelölése). Ügyfélfogadási idő: H: 8-12 és 13-17 K: 8-12 és 13-16 Sz: 8-12 és 13-18 Cs: 8-12 és 13-16 P: 8-13
---	---

A POLGÁRMESTERI HIVATAL ELÉRHETŐSÉGEI

Budapest II. Kerületi Polgármesteri Hivatal, 1024 Mechwart liget 1. Postacím: 1277 Buda-
pest 23., Pf. 21. Központi telefon: (06 1) 346-5400. Központi ügyfélszolgálat: 1024 Margit u. 2-4.
Honlap: www.masodikkerulet.hu. E-mail: info@masodikkerulet.hu. Facebook: II. kerület (Budapest)

A POLGÁRMESTERI HIVATAL EGYÉB ÉPÜLETEIBEN MŰKÖDŐ SZERVEZETI EGYSÉGEK

Adóügyi Igazgatóság	1023 Lajos utca 2., (Zsigmond tér 8.) Tel.: (06 1) 346-5400 E-mail: adougy@masodikkerulet.hu	Elektronikus ügyintézés: https://e-onkormanyzat.gov.hu . Személyes ügyintézés előzetes telefonos egyeztetés alapján.
Parkolási Ügyfélszolgálati Osztály	1023 Bécsi út 17-21. Tel.: (06 1) 346-5599. E-mail: parkolas@masodikkerulet.hu	H, K, Cs: 9-17, Sz: 9-18, P: 9-16 Ebédidő: 12.30-13-ig. Pénztár- záras az ügyfélfogadási idő vége előtt 15 perccel.
Közerület-használati Ügyintézés (Városrendészeti Osztály)	1022 Törökvész út 6/a. Tel.: (06 1) 346- 5504, (06 1) 346-5668, e-mail: fulop.zoltan@masodikkerulet.hu	Elektronikus ügyintézés. Személyes ügyintézés csak előre egyeztetett időpontban.
Anyakönyvi ügyek*	1024 Mechwart liget 1., földszint Tel.: (06 1) 346-5631, (06 1) 346-5632, (06 1) 346-5633, (06 1) 346-5634, (06 1) 346-5567	Nyitvatartás részletes idő- pontjai lejjebb, a zöld keretes írásunkban található.*

***Hivatali nyitvatartás anyakönyvi ügyekben:** Ügyfélfogadási idő: H.: 13.30-18 –
csak előre egyeztetett időpontra. Sz.: 8-16.30 – csak előre egyeztetett időpontra. K., Cs.:
8-12 – csak előre egyeztetett időpontra. P.: nincs félfogadás. II. kerület területén tör-
tént még nem anyakönyvezett haláleseti ügyekben (sorszámhúzás). A sorszámhívó
az ügyfélfogadási idő vége előtt egy órával lezár: H.: 8-12, 13.30-18 Sz.: 8-16.30 K., Cs.:
8-12 P.: 8-11 – csak temetési engedély kiadása. Kivonatok kiadása (sorszámhúzás): H.:
13.30-18, Sz.: 8-16.30. A sorszámhívó az ügyfélfogadási idő vége előtt egy órával lezár.
Kivonatkérelmet ügyfélfogadási időn kívül az aulában gyűjtőládaiba lehet elhelyezni, a ki-
vonatkérelmezés kizárólag postai úton történik.

II. KERÜLETI VÁROSFELSZÖRTŐ ZRT. Ügyfélszolgálati iroda

Közerületi bejelentés	Tel.: (06 1) 599-9222, (06 1) 315-3965	Nyitvatartás: hétfő: 9-20-ig, kedd: 9-16-ig, szerda: 9-17-ig, csütör- tök és péntek: 9-16-ig
II. Kerület Kártya- ügyintézés, Budai Polgárba apróhirdetés feladása	(Közerületi telefonos bejelentés hét- végén is 9-18-ig) 1024 Keleti Károly u. 15/a	

BUDAPEST FŐVÁROS KORMÁNYHIVATALA II. KERÜLETI HIVATALA

Kormányablak • 1024 Margit körút 47-49. • 1029 Bátor László u. 2.	Nyitvatartás: H: 8-18, K: 8-16, Sz: 11-19, Cs: 8-16, P: 8-14	Telefon: (06 1) 896-2383 Időpontfoglalás: www.magyarorszag.hu .
Hatósági Osztály I-II. 1024 Margit körút 47-49.		Tel.: (06 1) 896-2457, e-mail: hatosag@02kh.bfk.gov.hu
Gyámügyi és igazságügyi Osztály 1027 Horvát utca 14-24., CBC Irodaház. Levelezési cím: 1024 Margit krt. 47-49. (1538 Bp., Pf.: 523)		Tel.: (06 1) 896-2450, e-mail: gyamugy@02kh.bfk.gov.hu

VESZÉLYHELYZETI TELEFONOS ÜGYELET. A II. Kerületi Önkormányzat Család- és Gyer-
mekjóléti Központja készenléti telefonos ügyeletet biztosít, ami bármilyen veszélyeztetettség
esetén hívható. A felmerülő krízishelyzetekben azonnali, szakszerű segítségnyújtást, tanács-
adást vagy tájékoztatást kaphatnak. A készenléti ügyelet telefonszáma: **(06 70) 455-1776**,
hívható munkanapokon 18 órától reggel 8 óráig, hétvégén és ünnepnapokon 0-24 óráig.

HAJLÉKTALAN SZEMÉLYEKET SEGÍTŐ SZERVEZETEK. Budapesti hajléktalan-
ellátó diszpécserközpont: (06 1) 338-4186. Kiskorú gyermek vagy kiskorú gyermekek
hajléktalan családok segítése: **Család- és Gyermekjóléti Központ:** (06 1) 225-7956.



BUDAI POLGÁR

A II. Kerületi Önkormányzat lapja.
Megjelenik 50 000 példányban. ISSN 1419-0923

Felélős kiadó: Budai Polgár Nonprofit Kft. Vezető szerkesztő: Ludwig Dóra
(ludwig.dora@budaipolgar.hu). Szerkesztők: Szabó Gergely (szabo.gergely@budaipolgar.hu),
Péter Szusanna (peter.szusanna@budaipolgar.hu). Korrektor, újságíró: Szoldos Szilvia.
Fotó: Téglás Zoltán, Nagy Béla, Budai Polgár archívum. Szerkesztőség: 1022 Bimbó út 1-5., telefon:
(06 1) 316-3410, e-mail: szekesztoseg@budaipolgar.hu. Nyomda: Oláh Nyomdaipari Kft.
Tördelés: Ravien Kft. Terjesztéssel kapcsolatos észrevételek: titkarsag@budaipolgar.hu.
A hirdetések tartalmáért felelősséget nem vállalunk, az olvasói leveleket szerkesztve adjuk közre.
Következő megjelenés: 2022. október 16.
KÖVESSE A BUDAI POLGÁRT ONLINE IS!
Honlap: www.budaipolgar.hu Facebook: Budai Polgár – a II. kerület lapja

Apróhirdetések

A II. kerületi
Polgármesteri Hivatal
a Jogi Osztályára
munkatársat keres

JOGTANÁCSOS/ JOGI ELŐADÓ

munkakör betöltésére.
Részletek a
www.masodikkerulet.hu
honlapon az
Aktuális/karrier részben
találhatók.
Érdeklődni a
06 1 346-5463-as
telefonszámon lehet.

A II. kerületi
Polgármesteri Hivatal
Településképi
Bejelentési Osztálya
munkatársakat keres

TELEPÜLÉSKÉP- VÉDELMI ÜGYINTÉZŐ

munkakör betöltésére.
A pályázat benyújtásának
határideje:
2022. október 10.
Részletek a
www.masodikkerulet.hu;
illetve a
www.kozigallas.gov.hu;
honlapon találhatók.

ÁLLÁS-MUNKA

Az Amerikai Nemzetközi Iskola Nagyko-
vácsiban 4 órás délutános takarítót keres.
Havi bruttó 160 000 Ft + cafetéria. Munka-
idő 16:30-20:30-ig. Tel.: 06 20 229-3979

50 éves megbízható férfi sofőri, magán-
sofőri állást keres. Egész nap. Tel.: 06 30
392-4030

Időskori ápolást, eltartást, egyebet vállalko-
éjszaka, nappal, hétköznapi és hétvégeken.
Tel.: 06 20 393-5838

Takarítást, egyéb munkákat, bevásárlást,
főzést, mosást, vasalást, ápolási munkát
vállalok. Tel.: 06 20 493-9269

OKTATÁS

ANGOLBÓL, MATEMATIKÁBÓL INTEN-
ZÍV VIZSGAFELKÉSZÍTÉS, KORREPETÁ-
LÁS TAPASZTALT DIPLOMÁS SZAKTA-
NÁRRAL EGYÉNILEG, BEL-BUDÁN. TEL.:
06 30 749-2507

Német anyanyelvi szinten konverzácí-
ós órát és korrepetálást vállalko. 3000
Ft/60perc. Tel.: 06 20 517-5302

INGATLAN

A Vérhalom téren 24 m²-es, udvari lejárós
garázs eladó. Víz, villany, tejüveg ablakok.
Írányár 18 M Ft. Tel.: 06 20 558-1364

A Tövis utcai templom közelében kiadó
3 nagy autó vagy raktár használatára 65
m²-es „L” alakú épület. A két bejárat + az
utcai kapu nyit/zár távirányítóval. Ár: 150
000 Ft/hó. Tel.: 06 70 292-1892

Alacsony rezsiű 87 négyzetméteres üzlet-
helyiség a Bem rakpart 31-ben panorámás,
felújított felszuterén, bejáratott galéria
mellett azonnal kiadó. 350 000 Ft/hó. Tel.:
06 20 383-6564, 06 20 383-6564

Budán keresek világos, terasz- vagy
kertkapcsolatos, 3 szobás vagy na-
gyobb lakást, házat gépkocsibeállási
lehetőséggel, felújítandót is, tulajdo-
nostól. Tel.: 06 20 931-3122

Fiatalként két kisgyermekkel ke-
ressük világos, legalább 3 szobás, emeleti
otthonunkat a II. kerületben, rendezett
házban. Tel.: 06 20 366-6371

ELADÓ-KIADÓ LAKÁSOKAT, HÁZAKAT,
VILLÁKAT, TETŐTEREKET, TELKEKET
KERESÜNK, KÍNÁLUNK KEDVES ÜGY-
FELEINKNEK. moraingatlan.hu TEL.: 06
30 948-8730

FELBOLYDULT AZ INGATLANPIAC? SE-
GÍTHETEK INGATLAN ELADÁSÁBAN?
18 ÉVES TAPASZTALAT. SCHMIDT PÉ-
TER. WWW.BUDAIHEGYEK.HU TEL.: 06
70 523-1969

Lakások, házak, telkek értékebecslése, el-
adása, bérbeadása Budapesten és a Ba-
latonnál. www.pesti-budai.hu Tel.: 06 30
727-5753

EGÉSZSÉGÜGY

Szakápolás, gyógytorna, rehabilitáció, gon-
dozás akár 24 óránban, mindez otthonában.
Tel.: 06 30 247-1095

Állapotfelmérések (kézi, gépi), talp-
masszázs, fülgyertyázás, nyirok-
és visszérterápia, mágneses biorezo-
nancia-kezelés, egyéni számítógépes
lúdtalpbetét, allergiabevizsgálás és
kezelés, gyógymasszázs, kinezioló-
giai tapasz. www.vivientalpai.hu, fa-
cebook: vivientalpai gyógycentruma,
1024 Fillér u. 10/a. Bejelentkezés: 06
20 254-4633, 316-2596

FOGSOROK, HIDAK KÉSZÍTÉSE, JAVÍTÁSA
SORON KÍVÜL. FOGSZABÁLYZÓ, FOGFE-
HÉRÍTŐ. MOZGÁSKORLÁTOZOTTAKHOZ
HÁZHÓZ MEGYÜNK! HÉTVÉGI ÜGYELET.
FOGÁSZATI HÁTTÉR BIZTOSÍTOTT! TÓTH-
NÉ HÜVÖS KATALIN FOGTECHNIKUS
MESTER, 1013 BP., KRISZTINA KRT. 51.,
FSZT. 1. TEL.: 06 30 222-3016

VÍZ-GÁZ-VILLANY

VÍZSZERELÉS, CSAPOK, SZIFONOK,
VÉCÉRTÁLYOK CSERÉJE, JAVÍTÁSA.
MOSÓ-, MOSOGATÓGÉPEK BEKÖTÉSE.
INGYENES KISZÁLLÁSSAL. ANYAGBE-
SZERZÉssel. TEL.: 06 30 447-3603

VÍZSZERELÉS, VILLANYBOJLEREK VÍZ-
KÖTELENÍTÉSE, csapok, szifonok, vécé-
tályok cseréje, javítása. Anyagbeszerzéssel.
Tel.: 06 30 655-8074

Kiss Ernő és Fia víz-, gáz-, fűtés- és gáz-
kémény-szerelést vállal. Ügyintézővel. Tel.:
06 70 258-0000

GÁZKÉSZÜLEKSZERVIZ! VALENT JÓ-
ZSEF GÁZKÉSZÜLEK-JAVÍTÓ MŰSZE-
RÉSZ. HÉTVÉGÉN IS GARANCIÁVAL.
II., DÍSZFŰ UTCA 5/B. TEL.: 359-3958,
06 30 933-3620

Gázkészülékek javítása, karbantartása,
fűtésre való felkészítése! Harangi Ferenc.
Tel.: 06 70 327-4445

Gázkészülékek, gázkonvektorok, bojlerok
műszeres vizsgálata, javítása, karbantartá-
sa! Tamási Zoltán. Tel.: 06 20 964-5621,
06 20 926-5362

VILLANY HIBAEHÁRÍTÁS, JAVÍTÁS, FEL-
ÚJÍTÁS. VILLANYBOJLER, KAPCSOLÓK,
LÁMPÁK, SZERELÉSE, KÁBELEZÉSE.
TARI ISTVÁN. TEL.: 06 20 546-6304

VILLANYSZERELÉS, JAVÍTÁS ÉRINTÉS-
VÉDELMI MÉRÉssel, PRECÍZEN, GA-
RANCIÁVAL. ENERGIATAKARÉKOS
LÁMPÁK SZERELÉSE. BODA ZSOLT
VILLANYSZERELŐ-TECHNIKUS. TEL.:
200-9393, 06 30 333-6363

LAKÁS-SZERVIZ

Bádogos és tetőfedések, magas és lapos
tetők javítása 1986 óta, budai kisiparos.
Tel.: 249-2664, 06 20 944-9015

Lapos tető szigetelése, egyéb munkák. 4
Pillér Kft. Tel.: 405-4603, 06 20 931-5495

Vállalunk teljes tetőfelújítást, szerke-
zetépítést, ácsmunkákat. Bádogozást,
ereszcatorna javítását, cseréjét, fel-
újítását, tisztítását, kéményszegést.
Bontást. Számlaképesek vagyunk. Tel.:
06 70 570-9808

LAPOS TETŐK SZIGETELÉSE, bádo-
gos-tetőfedő munkák. Garancia, referen-
cia, részletfizetési lehetőség. Tel.: 06 1
783-3803, 06 20 471-1870

Festés- mázolás. Lakások, irodák, üzletek
kőművesjavítással. Számlára is. Gyors kez-
déssel. Kovács Gergely. Tel.: 06 30 568-6255

LAKÁSFELÚJÍTÁS! SZOBAFESTÉS, TAPÉ-
TÁZÁS, PARKETTÁZÁS, CSEMPÉZÉS, VÍZ-
SZERELÉS, VILLANYSZERELÉS, KŐMŰ-
VESMUNKÁK GARANCIÁVAL. HALÁSZ
TIBOR. TEL.: 202-2505, 06 30 251-3800

Festést, glettelést, mázolást, ki-
sebb-nagyobb munkákat vállalko. Akár
teljes lakásfelújítást is vállalko. Hívjon
bizalommal! Tel.: 06 20 490-6697

Igényes szobafestés, mázolás, tapétázás,
laminált parketta lerakása bútormozgatás-
sal, fóliázással. Számlával és garanciával.
Kisuczy Attila. Tel.: 06 30 790-3027

ALPINTECHNIKA: homlokzatfelújítás, kő-
művesmunkák, festés-mázolás, veszélyel-
hárítás, dryvitzigetelés és bádogozás. Tel.:
06 1 783-3803, 06 20 471-1870

RÉZ- ÉS ROZSDAMENTES KÜSZÖBÖK
BESZERELÉSSEL. Zárak, kilincsek, pán-
tok, zsanérok cseréje, régi ajtók, abla-
kok mázolása, szigetelése. Tel.: 06 20
381-6703, 251-9483

ASZTALOS-LAKATOS MUNKÁK. BÚTO-
ROK, AJTÓK, KAPUK, ABLAKOK JAVÍ-
TÁSA, FELÚJÍTÁSA, ZÁRSZERELÉS. TARI
ISTVÁN. TEL.: 06 20 546-6304

KLIMAMEN: Klímatisztítás, karbantartás,
új klíma telepítése. Hívjon bizalommal!
Tel.: 06 30 857-2653

KŐMŰVES MUNKÁK, TÉRKÖVEZÉS, KE-
RÍTÉSEK, JÁRDÁK, VÍZÓRAKNÁK KÉSZÍ-
TÉSE, JAVÍTÁSA. TEL.: 06 30 341-3423

EZERMESTER munkák garanciával:
www.barkacsolas.hu, tel.: 06 30 235-
6058.

Lakásfelújítás, átalakítás, külső-belső
építőipari munkák. Összeszközök buda-
pesti kivitelezőcsapat, referenciákkal.
Gyors ajánlattétel. Kőműves, burkolás,
víz-gáz-, fűtés-, villanyszerelés, festés,
parkettázás. Tel.: 06 70 245-8334

HÁZTARTÁSI GÉPEK

Mosógép, mosogatógép javítása több
évtizedes tapasztalattal, garanciával.
Bíró István. Tel.: 06 20 937-8110

ELEKTRONIKA

ANTENNASZERELÉS, JAVÍTÁS, BŐ-
VÍTÉS, DIGITÁLIS ÁTÁLLÁS, BELTÉRI
SZERVIZ, BEÁLLÍTÁSOK. TEL.: 201-
5368, 06 20 537-6281

Lapos TV-k, színes TV-k javítása, be-
állítás mindennap. PAÁL FERENC, tel.:
243-9462, 06 30 940-1802

SZÁMÍTÓGÉP-JAVÍTÁS. PC-k, laptopok
gyors javítása, ingyenes kiszállással. Tel.:
06 30 915-4778

COMPUTERKLINIKA: számítógép-javí-
tás, karbantartás, vírusirtás, alkatrész-be-
szerelés, bővítés ingyenes kiszállással.
Hívjon bizalommal! Tel.: 06 30 857-2653

REDŐNY

REDŐNY, RELUXA STB. SZERELÉSE, JA-
VÍTÁSA GARANCIÁVAL, KERÜLETI RE-
DŐNYÖS. AJÁNDÉK SZÚNYOGHÁLÓ
MINDEN MEGRENDELÉSHEZ! TEL.:
06 70 341-9489, 06 20 341-0043

REDŐNYÖSMUNKÁK, GURTNICSE-
RE RÖVID HATÁRIDŐVEL, REDŐNY,
RELUXA, SZÚNYOGHÁLÓ JAVÍTÁSA,
KÉSZÍTÉSE. TEL.: 410-7924, 06 20
934-5728

Redőny, reluxa, napellenző, szúnyog-
háló, függönykarnis készítése, javítása.
Tel.: 06 1 356-
4840, 06 30 954-4894

REDŐNYÖK (FA, MŰANYAG), GURTNIC-
SERE. BIZTONSÁGI RÁCSOK JAVÍ-
TÁSA, SZERELÉSE, KÉSZÍTÉSE. TARI
ISTVÁN. TEL.: 06 20 546-6304

TÁRSASHÁZAK

TÁRSASHÁZAK TELJES KÖRŰ TAKA-
RÍTÁST VÁLLALJUK! CSAPATUNK
PRECÍZ, KIFOGÁSTALAN MUNKÁJÁ-
RA 100%-OS GARANCIÁT BIZTOSÍ-
TUNK. WWW.FLASHCLEAN.HU TEL.:
06 30 455-1522

Társasházi lépcsőházak takarítását,
télén hólapátolását vállaljuk 15 000 Ft/
hó díjtól. Érdeklődés napközben telefo-
non, vagy a www.petpek.hu webcímen.
Tel.: 605-5000

Társasház, lakásszövetkezet kezelése.
www.aktivhazkezo.hu Tel.: 06 30 990-7694

TÁRSASHÁZ, LÉPCSŐHÁZ TAKARÍTÁS VÁLLALJUK. METZ MÁTÉ. TEL.: 06 20 349-5395

TÁRSASHÁZ-TAKARÍTÁS! LÉPCSŐHÁZAK, LAKÓPARKOK TAKARÍTÁSÁT VÁLLALOM, AKÁR AZONNALI KEZDÉSEL. nemetandrasne00@gmail.com TEL.: 06 30 167-8054

Vállalom társasházak közös képviselőt Budapest II., XII., I. kerületében. Épület-üzemeltetési tapasztalattal, OKJ-s Társasházkezelő végzettséggel. Forduljon hozzám bizalommal. E-mail: molnarh@gmail.com Tel.: 06 20 357-5881

SZOLGÁLTATÁS

Kerületi lakos professzionális gépekkel vállalom ablaktisztítást 10 méter magasságig, kárpit- és szőnyegtisztítást, ózon-generátoros fertőtlenítést, felújítás utáni teljes takarítást ingyenes kiszállással. Tel.: 06 30 309-8639

IRODÁK, LÉPCSŐHÁZAK TELJES KÖRŰ TAKARÍTÁSÁT VÁLLALJUK! CSAPATUNK PRECÍZ, KIFOGÁSTALAN MUNKAJÁRA 100%-OS GARANCIÁT BIZTOSÍTUNK. WWW.FLASHCLEAN.HU TEL.: 06 30 455-1522

HIPNOTRÉNER nyújt százféle lelki bajra rapid megoldást a Törökvesz úton. Radnai Balázs HIPNOCOACH. TEL.: 06 20 980-9491

GÁZKÉSZÜLÉK karbantartása, időszakos műszaki és biztonsági vizsgálata, FÉG gázkészülékek, kombi cirkók, konvektorok, gáztűzhelyek javítása. Gázszerelei engedély: G/80604. Tel.: 06 30 443-2031

Tisztasági festés 500 Ft/m²-től. Nyílászárók, lambéria, zsalugáterek, kerítések mázolása. Parkettacsiszolás, lerakás, javítás, küszöbcseré. Tel.: 06 20 945-5473, 06 30 499-1814

Költöztetés, lomtalanítás, áruszállítás, csomagolás, bútorszerelés. Ingyenes felmérés, fuvarvállalás. Tel.: 403-9357, 06 20 972-0347, 06 30 589-7542

Bízsa szakemberre, ne bízsa a véletlenre, szobafestő munkát vállalom garanciával. Tel.: 06 30 913-8245

Lomtalanítás! Ingtalan, hagyaték, pince, padlás ürítése rakodással, kihordással. Hulladékszállítási engedéllyel rendelkezünk. Tel.: 06 30 703-0518

Nyugdíjasoknak! Bevezető kedvezményes áron házvezetést, ház körüli takarítást, bevásárlást, ebédszállítást, főzést, gondozást, teljes ellátást biztosítok. Autóval rendelkezem. Tel.: 06 20 932-0983

LAKATOSIPARI vállalkozásunk vállalom zár-cserét, nyitást, biztonsági rácsok készítését ajtóra-ablakra, egyedi ötleteket is megvalósítunk! Elérhetőségeink: inox.ronin@gmail.com; Tel.: +36 30 174-4446

HÁZI SEGÍTSÉGNYÚJTÁS. Személyi gondozás, hosszabb idejű támogatás, szociális segítség a mindennapokban, környezet rendben tartása, ügyek intézése a legjobb életminőség érdekében! Tel.: 06 30 625-4383

Középkorú, autóval rendelkező hölgy vállalom bejárónői és gondozási munkát. Tel.: 06 70 540-0577

Új fodrászat nyílt a Hűvösvölgyi út és a Bognár utca sarkán, a volt zöldeséges helyén. KATONA PIROSKA (06 70 360-9943), NAGY MAGDA (06 70 224-3725), MATYKÓ ILDIKÓ (06 30 326-7071) és BOROSNÉ, PÖTYI (06 20 251-7171) szeretettel várja régi és új vendégeit.

KERT

TÁMFALAK ÉPÍTÉSE, FAKIVÁGÁS, METSZÉS, PERMETEZÉS, FÚKASZÁLÁS, BOKROK, SÖVÉNYEK NYÍRÁSA, NÖVÉNYTELEPÍTÉS, ZÖLDHULLADÉK ELSZÁLLÍTÁSA. FARKAS NORBERT. TEL.: 06 30 550-7761

METSZÉS, PERMETEZÉS, SÖVÉNYNYÍRÁS, ZÖLDHULLADÉK ELSZÁLLÍTÁSA, FÚKASZÁLÁS, FÜVESÍTÉS. TEL.: 06 30 685-9502

KERTÉPÍTÉS, TERMŐFÖLD-SZÁLLÍTÁS. ÖREGKERTEK IFJÚTÁSA, METSZÉS, PERMETEZÉS, FÜNYÍRÁS, FAKIVÁGÁS, SZÁLLÍTÁS. BOKROK, SÖVÉNYEK VÁGÁSÁT, LOMBOK GYŰJTÉSÉT VÁLLALOM. SZILÁGYI CSABA. TEL.: 06 20 970-7506

KERTÉPÍTÉS, ÖNTÖZŐRENDSZEREK TELEPÍTÉSE ÉS KARBANTARTÁSA. TERMŐFÖLD SZÁLLÍTÁSA. FAKIVÁGÁS, SZÁLLÍTÁS, METSZÉS, PERMETEZÉS, LOMBGYŰJTÉS ÉS EGYÉB KERTI MUNKÁKAT VÁLLALOK. SZÓCSI DÉNES. TEL.: 06 30 784-6452

FAVIZSGÁLAT, HIVATALOS FAVIZSGÁLÓI SZAKVÉLEMÉNY, FAÁPOLÁS, FAKIVÁGÁS, ALPIN TECHNIKÁVAL MFE minősített, favizsgáló-faápoló szakmérnöktől. Egervári Krisztián. Tel.: 06 20 561-7063

Kertépítést, kertfenntartást, térkövezést vállalom. Tel.: 06 20 237-6442

Vállalom házikert-gondozást, zöldfelület-karbantartást, favágást, faápolást költéstechnikával, illetve egyéb kerti munkákat. Hívjon bizalommal. E-mail: molnarh@gmail.com Tel.: 06 20 357-5881

MŰGYŰJTÉS

KELETI SZÖNYEG- ÉS MŰTÁRGYBECSÜS VÁSÁROL RÉGI KELETI SZÖNYEGEKET, SÉRÜLT ÁLLAPOTBAN IS, KÉSZPÉNZFIZETÉSEL. A KISZÁLLÁS DÍJTALAN. TEL.: 06 30 456-3938

Megnyitottuk üzletünket! Vásárolunk: ruhaneműket, festményeket, porcelánokat, órákat, arany-ézüst ékszereket. Teljes körű hagyatékfelszámolás. II. kerület, Török u. 4. Tel.: 06 20 231-0572, 06 20 324-6562

ANTIKVITÁS VÁSÁROL festményeket, bútorokat, porcelánokat, könyveket, kerámiákat, ezüsttárgyakat, csillárokat, lakberendezési tárgyakat. Teljes hagyatékot. Díjtalan kiszállás. **www.hildaantikvitas.hu** Tel.: 06 1 951-8307, 06 30 462-8883

A TALLÉR ANTIKVITÁS készpénzért vásárol festményeket, régi pénzeket, kitüntetések, porcelán- és ezüsttárgyakat, bútorokat, könyveket, teljes hagyatékot. Bp. II., Frankel Leó út 12. Gyulai Tamás, info@tallerantik.hu www.tallerantik.hu Tel.: 316-6461, 06 20 391-5543

Régi, ill. új karórákat, zsebórákat vásárolunk. Mennyiségtől függetlenül. Fogaranyat, törtaranyat napi legmagasabb áron. Tel.: 06 70 392-4354

ALKOTÁS ANTIK ÜZLETÜNK: XII., ALKOTÁS UTCA 5. ARANY ÉKSZER (14 000-től 20 000 Ft-ig/gr.), EZÜST TÁRGYAK, RÉGI KARÓRÁK, KITÜNTETÉSEK, PÉNZÉRMÉK FELVÁSÁRLÁSA. TELJES HAGYATÉK, ARANYÉKSZEREK INGYENES ÉRTÉKBECSLÉSE. LAKÁSKIÜRÍTÉS IS VÁLLALUNK. INGYENES KISZÁLLÁS. NYITVATARTÁS H-P: 10-16-IG. TEL.: 06 20 433-5485

ALMÁSI KATALIN BECSÜS VÁSÁROL KÉSZPÉNZÉRT BÚTOROKAT, FESTMÉNYEKET, ÓRÁKAT, DÍSZTÁRGYAKAT, PORCELÁNOKAT, CSILLÁRT, HANGSZERT, SZOBROKAT, KÖNYVEKET, CSIPKÉT, KITÜNTETÉST, EZÜSTÖKET, LEMEZKET, KRISTÁLYOKAT, KÉSZLETEKET, ARANYAT, BIZSUKAT, BOROSTYÁNT. TELJES HAGYATÉKOT DÍJTALAN KISZÁLLÁSSAL. TEL.: 06 20 597-8280

A BP. II., KELETI KÁROLY UTCA 33. ALATTI RÉGISÉGBOLT VÁSÁROL MINDEFAJTA RÉGI BÚTORT, SZÖNYEGET, CSILLÁRT, ÓRÁKAT, PORCELÁNT, EZÜSTTÁRGYAT, BIZSUT, ÉKSZEREKET, TÖRTARANYAT, BOROSTYÁNT, TELJES HAGYATÉKOT. DÍJTALAN KISZÁLLÁS, BÁRMIKOR HÍVHATÓ. DÍJTALAN ÉRTÉKBECSLÉS. TEL.: 06 20 322-2697, 06 20 494-5344

ANTI K TÁRGYAK, HAGYATÉKOK FELVÁSÁRLÁSA KÉSZPÉNZÉRT. 18-19-20. SZÁZADI FESTMÉNYEKET, LAKBERENDEZÉSI TÁRGYAKAT VÁSÁROLNÉK. BALOG ESZTER ROLANDKA0121@GMAIL.COM TEL.: 06 70 428-7664

VÉTEL-ELADÁS

Disznótorhoz való dolgok eladók: üst, bogrács, hurkatöltő, perzselőpisztoly, szapuló, nagy keverőkanál, boncolóasztal, butángáz. Tel.: 06 30 835-5481

Kétszemélyes pehelypaplan eladó. Tel.: 06 30 835-5481

KÖNYVEKET, KÖNYVTÁRAKAT, MŰTÁRGYAKAT VÁSÁROL VÉRTESI ANTIKVÁRIUM. AZONNALI FIZETÉS, DÍJTALAN KISZÁLLÁSSAL. www.vertesiantikvarium.hu TEL.: 06 20 425-6437

KOMOLYZENI hanglemezeket gyűjteményem kiegészítésére magas áron vásárolok. Tel.: 325-6753

Megkímélt Hof Clavier Fabrikanten Gebrüder Sting Wien márkájú páncceltőkes rövid bécsi zongora eladó 1000 euróért. Tel.: 06 20 461-5415

TÁRSKERESÉS

Találja meg társát, szabadidőpartnerét közel 30 éve, hagyományos értékeken alapuló, sikeresen működő társkereső irodában. Klubesték! Kiss Etelka. Tel.: 06 20 985-1946, 269-4589

EGYÉB

Baráti kapcsolatokat építenénk. Várjuk 55-75 év közötti diplomás egyedülálló hölgyek és urak jelentkezését. Nem társkereső! A hely biztosított, előzetes megbeszélés. Tel.: 06 30 256-3555

Kialakult bridgetársaság további partnereket keres. Tel.: 06 30 256-3555

Elkezdődött! TAROT KÁRTYA ELEMZÉS a KELETI KÁROLY UTCÁBAN (Tárnoky Fodrásziskola). Indulási akció: 25 perces konzultáció áráért 50 perc. DR. GÁL JUDIT, <https://tarot-dr-gal.hu> Tel.: 06 30 224-4492

TRAMONTÁNA KÖTÖDE: Brother CK-35 kötőgép (3 db) és Passap/Pfaff DM-80-as kötőgép tartozékokkal eladó. www.kotode.hu

ÉLETJÁRADÉK

Értelmiségi házaspár ingatlan öröklése fejében életjáradékot fizetne. Hívjon bizalommal. Tel.: 06 70 252-4897

ÉLETJÁRADÉKOT, ELTARTÁSI SZERZŐDÉST KÖTNÉK IDŐS SZEMÉLLEL GYERMEKEM RÉSZÉRE. MEGBESZÉLÉS ALAPJÁN! KÖSZÖNÖM. TEL.: 06 20 381-2076

KÉSZPÉNZÉRT VÁSÁROLOK TULAJDONJOGOT, TULAJDONRÉSzt, HÁNYADOT! ÉLETJÁRADÉKI SZERZŐDÉST KÖTNÉK AZ ÖN ÁLTAL VÁLASZTOTT ÜGYVÉDEL, KÖZJEGYZŐ ÁLTAL. MARKÓ ISTVÁN. TEL.: 06 70 428-7664

Eltartási, illetve életjáradéki szerződést kötnék idős személlyel, teljes ellátással. Tel.: 06 20 932-0983

Tulajdonhányadot, negyed, fél, három-negyed részt is vásárolnék Budapesten és környékén, akár életjáradéki vagy eltartási szerződéssel, hívjon bizalommal. Tel.: 06 20 506-3272

Eltartási vagy életjáradéki szerződést kötnék kedves néniével vagy bácsival kölcsönös szimpátia esetén. Én egy fiatal, kétdiplomás, segítőkész lány vagyok. Tel.: 06 30 166-1907

Hirdessen a BUDAI POLGÁRBAN!

Online apróhirdetés-felvétel: apro.budaipolgar.hu (fizetés átutalással). **Apróhirdetések felvétele személyesen** a 1024 Keleti K. utca 15/a alatti ügyfélszolgálaton történik, készpénzfizetéssel rendezve. Nyitvatartás: hétfő: 9–20-ig, kedd: 9–16-ig, szerda: 9–17-ig, csütörtök és péntek: 9–16-ig. Telefon: 5999-222.

Apróhirdetési áraink: lakossági: 10 szóig 1700 Ft + 27% áfa, 11–20 szóig szavanként +170 Ft + 27% áfa; **külső:** 4700 Ft + 27% áfa. Évi 10 megjelenéstől 15% kedvezmény, a II. Kerület Kártya-tulajdonosoknak 15% kedvezmény. A kedvezmények nem vonhatók össze.

Kereteshirdetés-felvétel: sabo.gergely@budaipolgar.hu e-mail-címen, illetve a telefonon a (06 30) 989-0782-es számon. **Kereteshirdetési áraink: színes:** 1/1 old. 315 000 Ft, 1/2 170 000 Ft, 1/4 110 000 Ft, 1/8 60 000 Ft, 1/16 27 000 Ft; **fekete-fehér:** 1/1 old. 265 000 Ft, 1/2 150 000 Ft, 1/4 85 000 Ft, 1/8 53 000 Ft, 1/16 21 000 Ft. Árunkat további 27%-os áfa terheli. Keretes hirdetéseknek 10% kedvezmény, 10-től 30% kedvezmény. Új hirdetőink első hirdetésének árából, valamint II. Kerület Kártya-tulajdonosoknak 15% kedvezmény. A kedvezmények nem vonhatók össze. Fizetési mód: banki átutalás.

**Következő megjelenés: 2022. október 16-án.
Lapzárta: keretes – október 6., apró – október 7.**

Megnyitott a
Marczika
a Marcziban!

Mindenkit várunk kávéval,
szendvicsekkel,
péksüteményekkel,
vagy akár egy finom fröccsel!

Nyitvatartás:
hétfőtől péntekig
10:00-17:00
Marczibányi tér 5/a

TAVNYITO.HU
+36 20 533 8118



Több száz féle kapu távirányító,
kiegészítők és alkatrészek.

TÖLTSE OTTHON AUTÓJÁT!

GATECONNECTION.HU

INGATLAN ELADÁS
CSAK **1-1,5%** ÁFAMENTES

KÁMÁN TIBOR
+36 20 618 2405

MILLIÓK MARADJANAK ÖNNEL!
Egy 80 millió Ft értékű lakás eladása esetén több mint 3 millió Ft-ot spórol meg, ha csak 1% a közvetítési díj!



Ingatlanértékesítés 1-1,5% jutalékkal, ingyen értékbérléssel! Milliőkat spórolhat! Helyi lakosként a kiváló helyismeret és gyors ügyintézés garantált!

Kiss Eszter,
06 30 327-9798
kisseszti84@gmail.com



HOMNEX
Ingatlan gond nélkül

INGATLANKÖZVETÍTÉS AZ ÖN IGÉNYEI SZERINT!
SEGÍTÜNK A LEGMAGASABB PIACI ÁRON ÉRTÉKESÍTENI INGATLANÁT!

DR. BORBOLA PÉTER
ingatlanforgalmi szakjogász,
okleveles ingatlanközvetítő,
személyi ingatlanstratégia,
21 év tapasztalattal.
+36-30/992-6075

1,5%+ÁFA SIKERDÍJTÓL
HOMNEX JOGI GARANCIÁVAL!
HÍVJON BIZALOMMAL EGY INGYENES,
KÖTETLEN KONZULTÁCIÓRA!
IRODA: Bp., XII. ker., Városmajor utca 15.
E-MAIL: info@honnex.hu
www.honnex.hu

Élete végéig maradjon ingatlanában a hasznélvezeti jog megtartásával, és kapjon **most akár 50-100 millió forintot**, hogy többé ne legyenek anyagi gondjai!

KERESSEN BIZALOMMAL!
KÁMÁN TIBOR +36 20 618 2405



A Közkincs Egyesület
„Mozgó Könyvek”
könyves szekereire, közhasznú könyvterjesztés céljára vásárol könyveket, házi könyvtárakat, illetve örömmel fogad könyvadományokat.

Telefon: 06 70 606-8107
Online könyves szekér:
www.mozgokonyvek.hu



BOBO
HOME BOUTIQUE

dekorszövegek
fényáteresztők
bútorszövegek
szőnyegek
tapéták

FÜGGÖNYÖZÉS
KÁRPITOZÁS
felmérés-kivitelezés

telefonos egyeztetés:
06 30 718 50 05



Építőanyag kereskedés házhozszállítással!
Tel.: 376-5853

Mész, beton, transport beton, téglá, sóder, homok, kül- és gyöngykavics, termőföld, betonacél, szegélykő, térkő, vakolat, csemperagasztó.
Cement és zsalukő kedvezményes áron!

Gépi földmunkákat vállalunk
(Bobcat, verőfejezés, sáv-alap ásása stb.)
bontás, szállítással is, tereprendezés, alap-, és árokásás.

1028 Pesthidegkút-Ófalu, Patakhegyi út 83-85.
Telepes, árukiadó kollégát keresünk!

A benzinkút nyitva tartása:
hétköznap 6-19, szombaton, vasárnap és ünnepnapokon: 8-17 óráig.
95-ös • Gázolaj • PB gáz • Propángáz 11 kg • Telefon egyenleg feltöltés
• Autópálya matrica • Megyematrix • Útdíj egyenlegfeltöltés • Bankkártyás fizetés




Helen Doron English

EMPOWER CHILD
CONFIDENCE FOR LIFE

English for your child's future



Angol nyelvoktatás
2-18 éves korú gyerekek részére a
Helen Doron oktatóközpontban a
Mechwart ligetnél

Jelentkezés és részletek:
rozsadomb.helendoron.hu
06 20 934 6272



Vérhalom Patika

1025 Budapest,
Vérhalom tér 8.
Tel.: (06 1) 212-2871,
(06 30) 593 4353

Nyitva tartás:
H-P.: 8.00-20.00
SZOMBAT: 8.00-13.00

Ha szombat, akkor Patika!
Patika Szombat!

15%
kedvezmény
MINDEN SZOMBATON

Az akció érvényes minden recept nélkül kapható
nem támogatott termékekre 2022. 12. 31-ig.
Más akcióval nem vonható össze.

Komjádi Gyógyszertár

1023 Budapest,
Komjádi Béla u.3.
Tel.: (06 1) 336-0221,
(06 30) 204 1150

Nyitva tartás:
H-P.: 8.00-20.00
SZOMBAT: 8.00-13.00



TUNING ÉS RETRO FESZTIVÁL
október 7-9.
www.trf.hu



KOROKNAI MEDICAL

MŰTÉT UTÁNI REHABILITÁCIÓ
REUMATOLÓGIA
FIZIOTERÁPIA GYÓGYTORNÁ
GERINCTERÁPIA
LÚDTALPTORNÁ

ÍZÜLETI FÁJDALOM SÁROKFÁJDALOM
GERINCFAJDALOM VÁLLFÁJDALOM
MOZGÁSSZERV PANASZOK KEZELÉSE
RÁNDULÁS CSONTRITKULÁS
MEGERŐLTETÉS

BEJELENTKEZÉS:

KOROKNAI MEDICAL BUDA
BUDAPEST, MARGIT KRT. 26. +36 (30) 475 7830



HEKATÉ ÚJ SZOLGÁLTATÁSAINK

BY ERIKA VAMOS

GÖNCZY ISTVÁN

gyógymasszőr, sportmasszőr

Svédmasszázs, frissítő kondicionáló masszáz
Terápiás gyógyhatású masszáz kiopraktika
technikával, passzív ízületi kimoztatással

Ez a problémás területre koncentráltan kidolgozott terápia elsősorban akkor alkalmazandó, mikor az ízületek mozgása nem megfelelő. Mikor cél a fájdalom megszüntetése, a problémás ízületek akadálymentes használata, a beszűkült mozgáshatár visszaállítása, de akár, ha a mozgás beszűkülésének megelőzése a cél.

A kimoztatás előtt passzív nyújtásokkal lazítjuk fel az izmokat, tesszük mozgékonyabbá az ízületeket, míg a kezelendő terület alaposan átmelegszik. A legtöbb probléma három kezeléssel tünetmentesíthető, kezelhető.



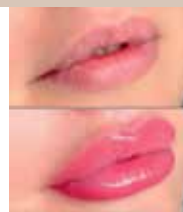
Több esetben eredményesen alkalmazható:

Postcovid szindróma, depresszió, pánik-betegség, gerincsér, alvászavar, fejfájás, stroke utáni felépülés, tartáshibák, bizonytalan ízületi fájdalmak, szívritmus-zavar, vérnyomás problémák, nehéz légzés

(kedden és szombaton, előzetes bejelentkezés alapján)

KOVÁCS DÓRA

Professzionális sminktetoválás - Aquarell lip technológia Brow styling - lash lifting / szemöldök és szempilla formázás



Áttetszőbb hatású, színekben visszafogott, egészen lágy, teljes satír technológia a legtermészetesebb hatásért. Ezt a technikát aprócska pontok jellemzik, mely pontok a természetes szájszínnel összeadódva igazán visszafogott, KONTÚRMEN-TESvégeredményt biztosítanak.

- Ha vékony vagy fakó az ajkad
- Ha egyenetlen a szád széle vagy nem szimmetrikus a szád
- Ha szeretnél sportolást vagy úszást közben közben is rúzsozott hatást
- Hogy 2-3 évig ne legyen gondod ezzel étkezés közben sem
- Minden vendégünk számára egyedi szín és formatervezést biztosítunk!



(szerdánként, előzetes bejelentkezés alapján)

BEJELENTKEZÉS: +36 70 776 8986

Linum Udvar, 2094 Nagykovácsi, Lenvirág park 1., E-mail: hello@hekate.hu www.hekate.hu